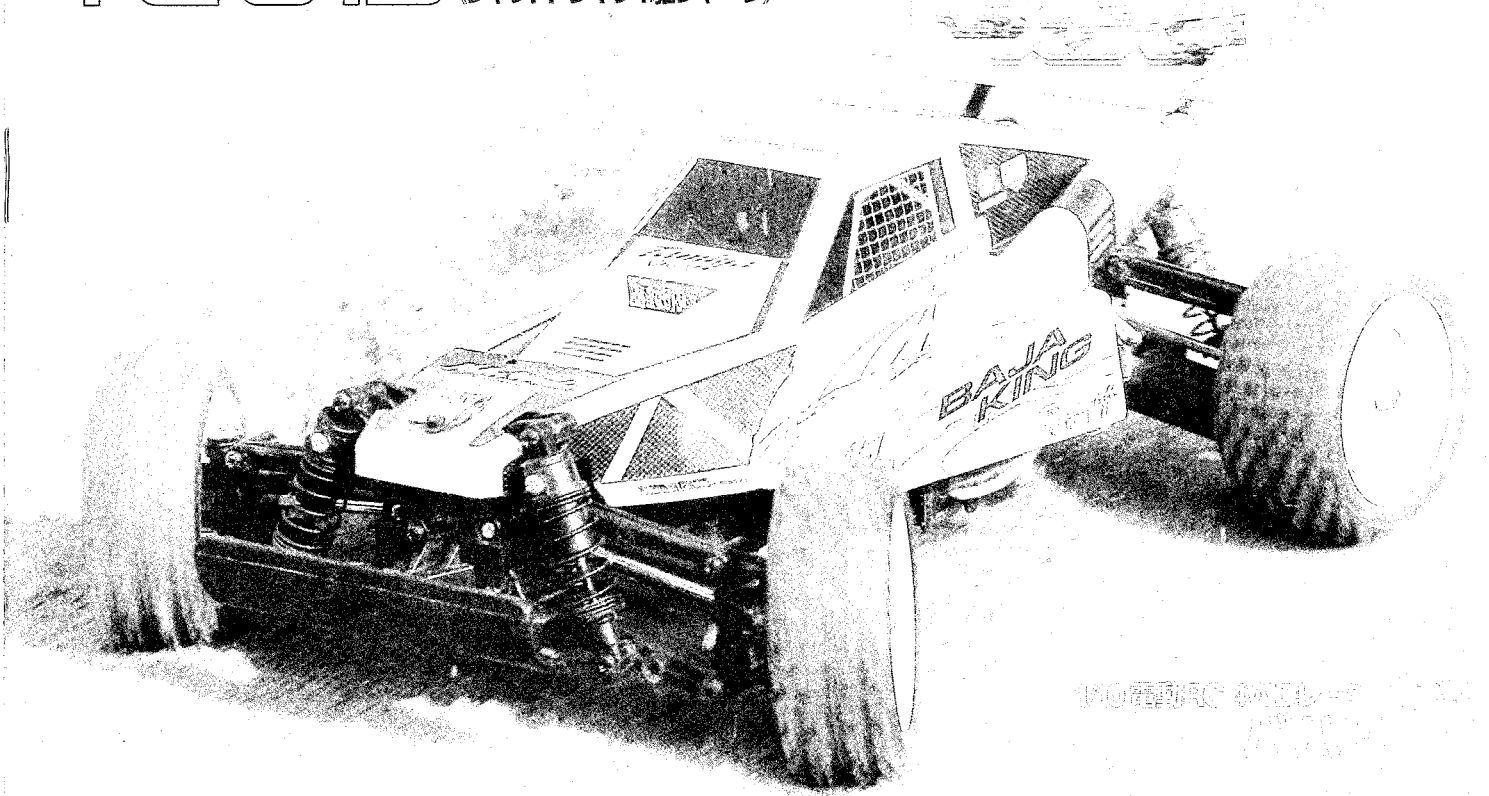


# BAJA KING

## TL-01B SHAFT DRIVEN 4WD (シャフトドライブ4駆シャーシ)



POWER RC COIL SPRING DAMPER UNIT  
FRONT SEALED GEARBOX WITH DIFF.

### 1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

COIL SPRING DAMPER UNIT

FRONT SEALED GEARBOX WITH DIFF.

MONOCOQUE TYPE FRAME

REAR SEALED GEARBOX WITH DIFF.

STEERING SERVO (NOT INCLUDED)

TAMIYA C.P.R. UNIT P-160F (NOT INCLUDED)


DOUBLE WISHBONE SUSPENSION

TYPE 540 ELECTRIC MOTOR

ONE-PIECE WHEEL

TAMIYA 7.2V RACING PACK BATTERY (NOT INCLUDED)

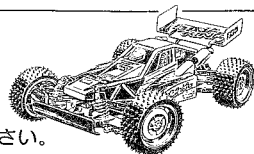
RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。

TAMIYA, INC.  3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

# BAJA KING

1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

●小学生や組み立てに出来ない方は、ご両親や  
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



組み立てる前に用意する物  
**ITEMS REQUIRED**  
**ERFORDERLICHES ZUBEHÖR**  
**OUTILLAGE NECESSAIRE**

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-Iプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用ください。  
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。  
《走行用バッテリー・充電器》  
このキットはタミヤ・7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

**RADIO CONTROL UNIT**

Tamiya Adspec GT-I 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

**POWER SOURCE**

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

**RC-EINHEITEN**

Die Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**STROMQUELLE**

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

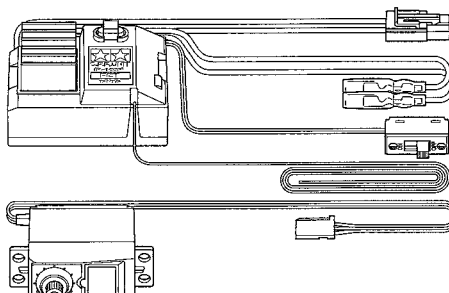
**RADIOCOMMANDE**

La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-I conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10<sup>ème</sup> et au 1/12<sup>ème</sup> est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

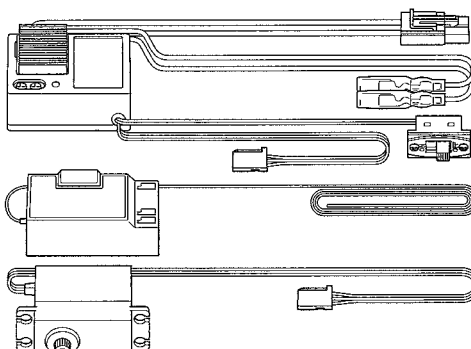
**BATTERIE DE PROPULSION**

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

タミヤ・アドスペックGT-Iプロボ  
Tamiya ADSPEC GT-I 2-channel R/C system  
Tamiya ADSPEC GT-I 2-Kanal R/C System  
Ensemble R/C Tamiya ADSPEC GT-I 2 voies

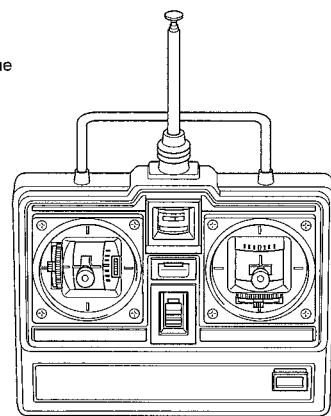
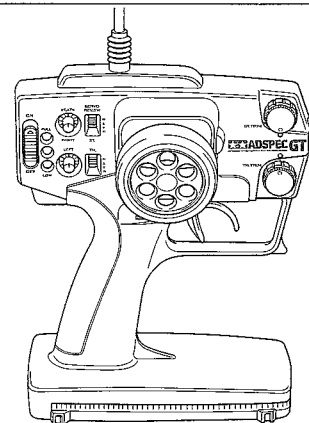
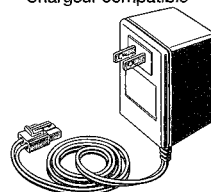


FETアンプ付き2チャンネルプロボ (リバーススイッチ付)  
Standard 2 chan. R/C unit plus electronic speed control  
Normale 2-Kanal RC-Einheit mit Elektronischem Fahrtenregler  
Ensemble à 2 voies standard plus variateur de vitesse électronique

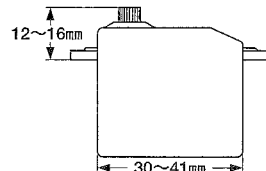


タミヤ・7.2Vレーシングバック  
Tamiya 7.2V Racing Pack battery  
Batterie: Tamiya 7,2V Racing Pack  
Batterie Tamiya 7,2V "Racing"

7.2V専用充電器  
Compatible Charger  
 Geeignetes Ladegerät  
 Chargeur compatible



《使用できるサーボの大きさ》  
Suitable servo size  
Grösse der servos  
Dimension max des servos

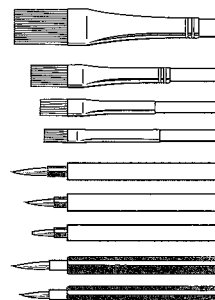


《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。  
タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

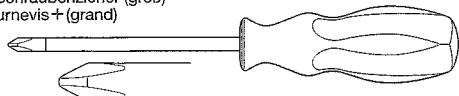
《ポリカーボネート用タミヤカラー》TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune  
PS-12 ●シルバー / Silver / Silber / Aluminium

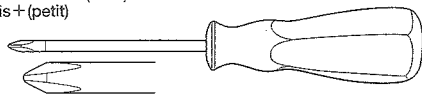


《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED /  
BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)  
+Screwdriver (large)  
+Schraubenzieher (groß)  
Tournevis+(grand)



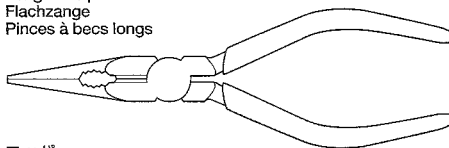
+ドライバー(小)  
+Screwdriver (small)  
+Schraubenzieher (klein)  
Tournevis+(petit)



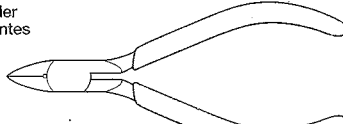
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



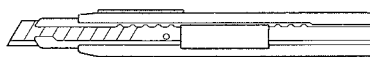
ラジオベンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



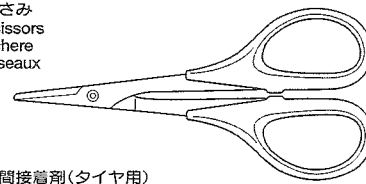
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



★この他に、5mm、6mmのドリルが必要です。また、塗料のさいに、マスキングテープを使用します。

★Drill (5mm and 6mm diameter) and masking tape are also required.

★Zusätzlich sind Bohrer (5mm und 6mm Durchmesser) sowie Abklebeband erforderlich.

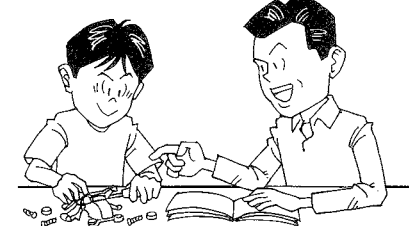
★Des forets (diamètres 5 et 6mm) et de la bande cache sont également requis.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



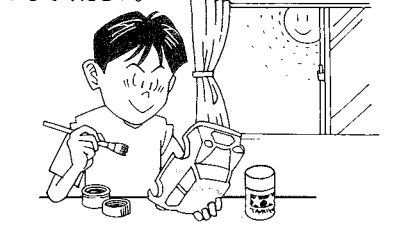
●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



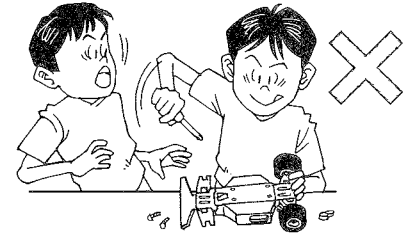
●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

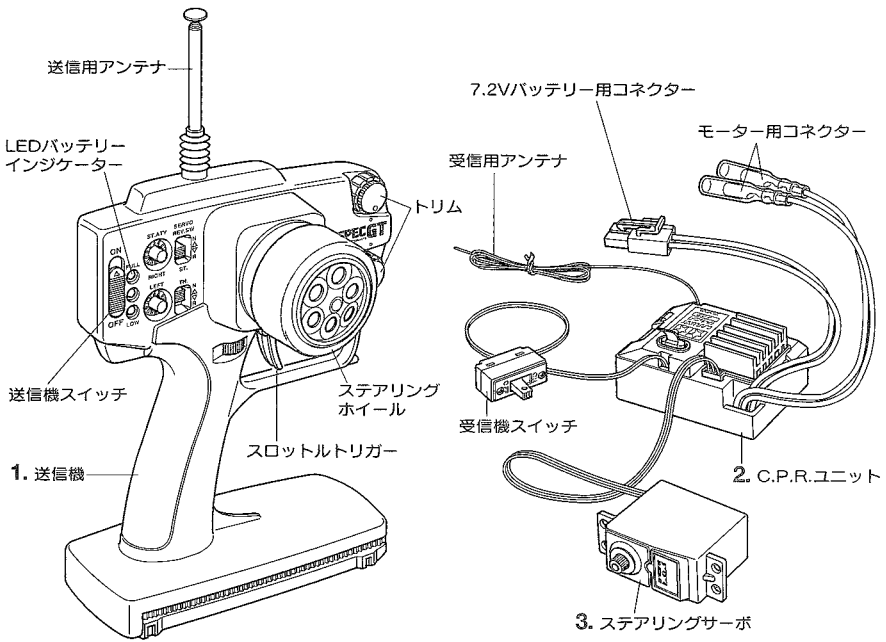
**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックGT-1プロボ》 TAMIYA ADSPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM



《2チャンネルプロボの名称》

1. 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
2. C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
  - 受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつなえます。
  - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
3. ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

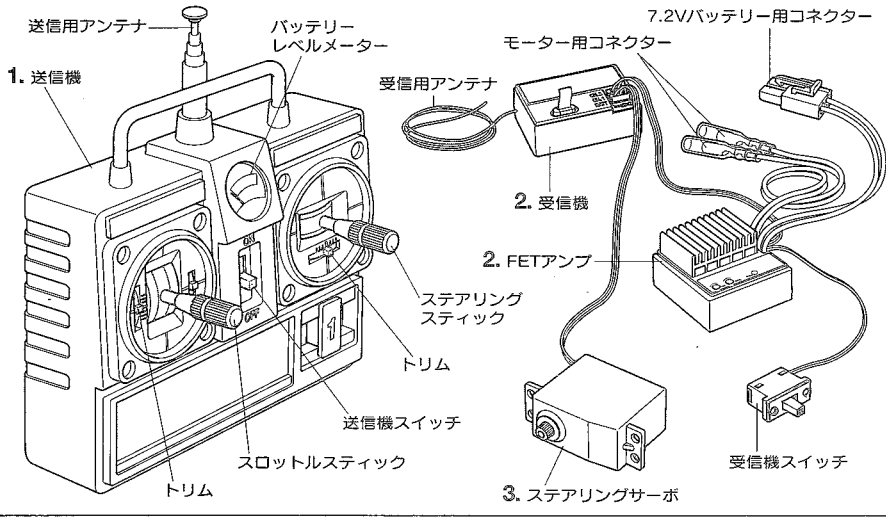
COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
  - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
  - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

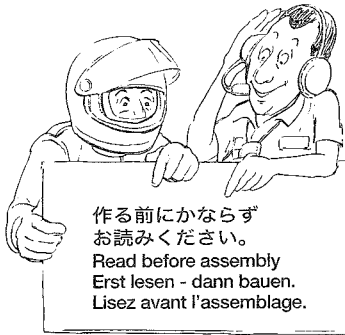
1. Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
  - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
  - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
3. Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

《FETアンプ付きプロボ》 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

1. Emetteur: C'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche des gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. Unité C.P.R.: Ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
  - Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
  - Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
3. Servo de direction: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

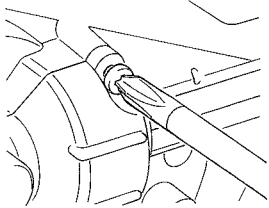
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.  
Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.  
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.  
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.  
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。  
★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.  
★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.  
★Etudier et bien assimiler les instructions avant de débuter l'assemblage.



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用してください。  
★Use suitably sized driver.  
★Passenden Schraubenzieher verwenden.  
★Employer un tournevis de taille appropriée.



**1 《ラジオコントロールメカのチェック》**  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C



**RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)**

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims at neutral.
- 8 Switch transmitter to reverse for steering servo.
- 9 Steering wheel in neutral.
- 10 Servo in neutral position.

**PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)**

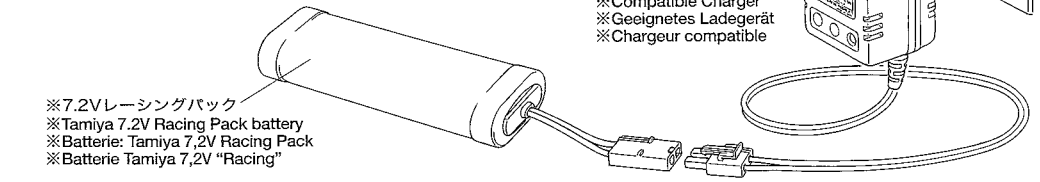
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

**VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)**

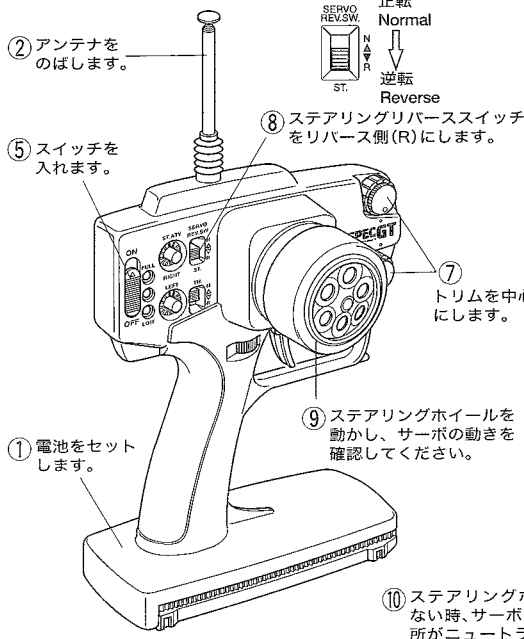
- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Position "Reverse" pour le servo de direction.
- 9 Le volant de direction au neutre.
- 10 Le servo au neutre.

**1 《ラジオコントロールメカのチェック》**  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

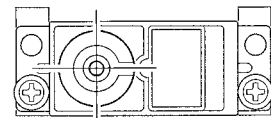
《走行用バッテリーの充電》  
Charge battery according to manual.  
Den Akku der Anweisung nach aufladen.  
Charger la batterie selon les indications du manuel.



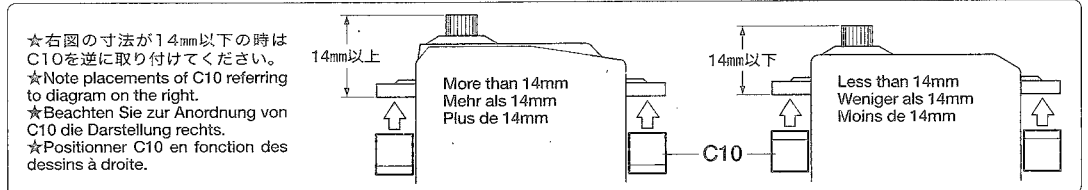
★使用するプロポセット、走行用バッテリー、充電器などは各取扱説明書をよく見てから使用してください。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.  
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.



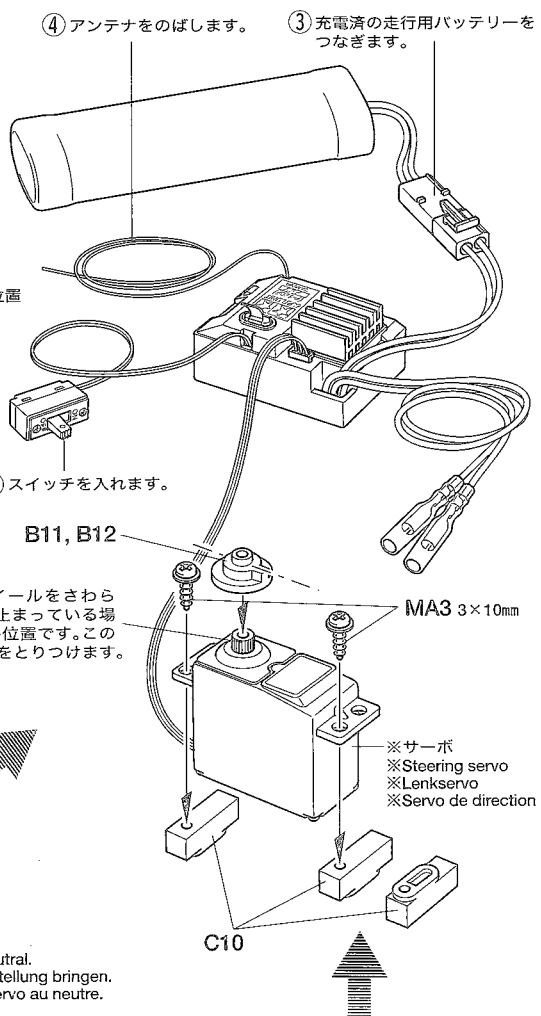
★使用するサーボのメーカーにあわせてB11, B12を選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



★左図のようにとりつけます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



★右図の寸法が14mm以下の時はC10を逆に取り付けてください。  
★Note placements of C10 referring to diagram on the right.  
★Beachten Sie zur Anordnung von C10 die Darstellung rechts.  
★Positionner C10 en fonction des dessins à droite.



★右図の寸法が14mm以下の時はC10を逆に取り付けてください。  
★Note placements of C10 referring to diagram on the right.  
★Beachten Sie zur Anordnung von C10 die Darstellung rechts.  
★Positionner C10 en fonction des dessins à droite.

**2** 《ステアリングサーボの組み立て》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

- MA2 × 2 3×14mm 段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
- MA4 × 1 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA5 × 1 2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**2** 《ステアリングサーボの組み立て》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

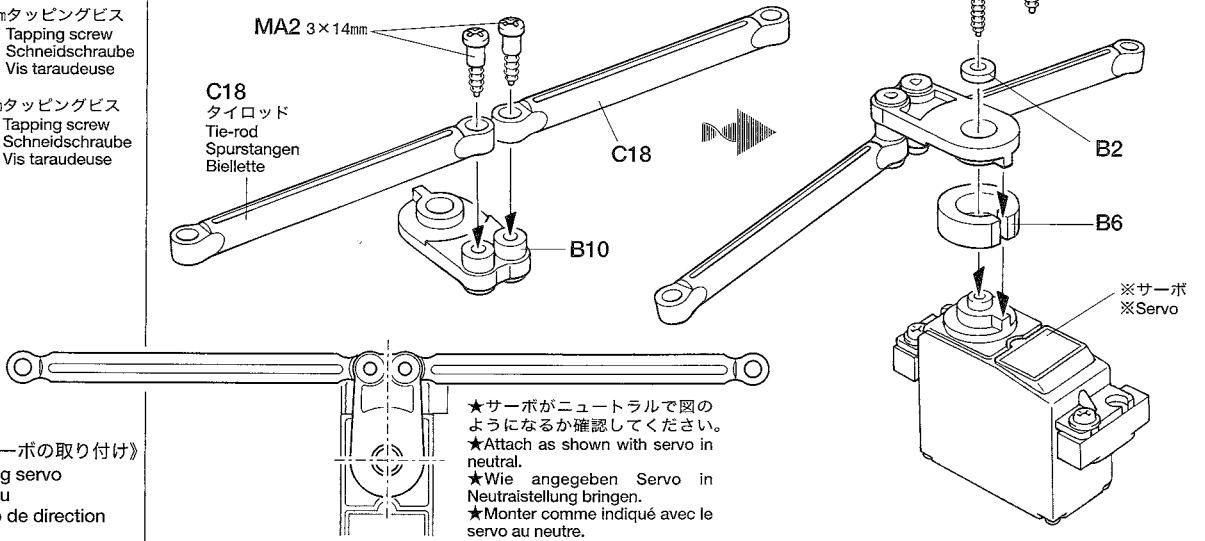
- ★サーボがニュートラルの状態を組み立てます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

- ★サーボのメーカーにあわせて取り付けビスを選びます。
- ★Match screw with servo.
- ★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
- ★Utiliser une vis adaptée au servo.

フタバ FUTABA  
タミヤ TAMIYA  
MA5 2.6×10mm

サンワ SANWA  
アコムス ACOMS  
JR JR  
KO KO

MA3 3×10mm



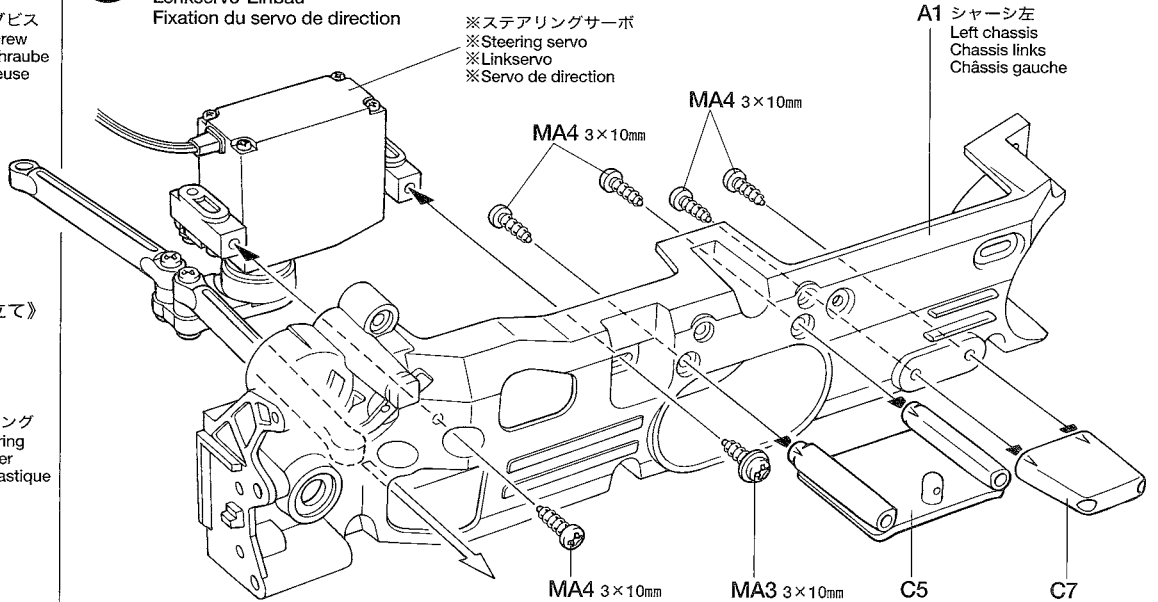
- ★サーボがニュートラルで図のようになるか確認してください。
- ★Attach as shown with servo in neutral.
- ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
- ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

**3** 《ステアリングサーボの取り付け》  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

- MA3 × 1 3×10mm フランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque
- MA4 × 5 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**3** 《ステアリングサーボの取り付け》  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

- ※ステアリングサーボ
- ※Steering servo
- ※Linkservo
- ※Servo de direction

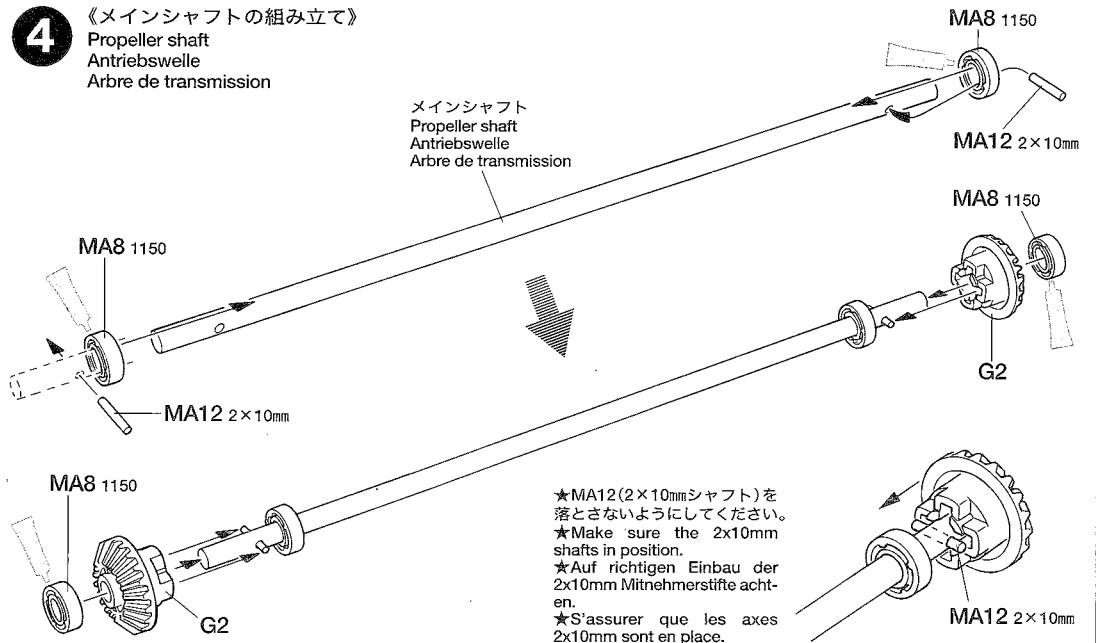


**4** 《メインシャフトの組み立て》  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

- MA8 × 4 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
- MA12 × 2 2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**4** 《メインシャフトの組み立て》  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

メインシャフト  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission



- ★MA12(2×10mmシャフト)を落とさないようにしてください。
- ★Make sure the 2x10mm shafts in position.
- ★Auf richtigen Einbau der 2x10mm Mitnehmerstifte achten.
- ★S'assurer que les axes 2x10mm sont en place.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー (プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w/ CUTTER

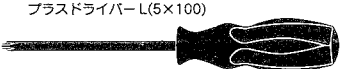
ラジオペンチ



ITEM 74002

(+)-SCREWDRIVER-L

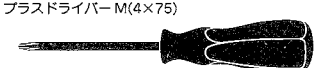
プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

(+)-SCREWDRIVER-M

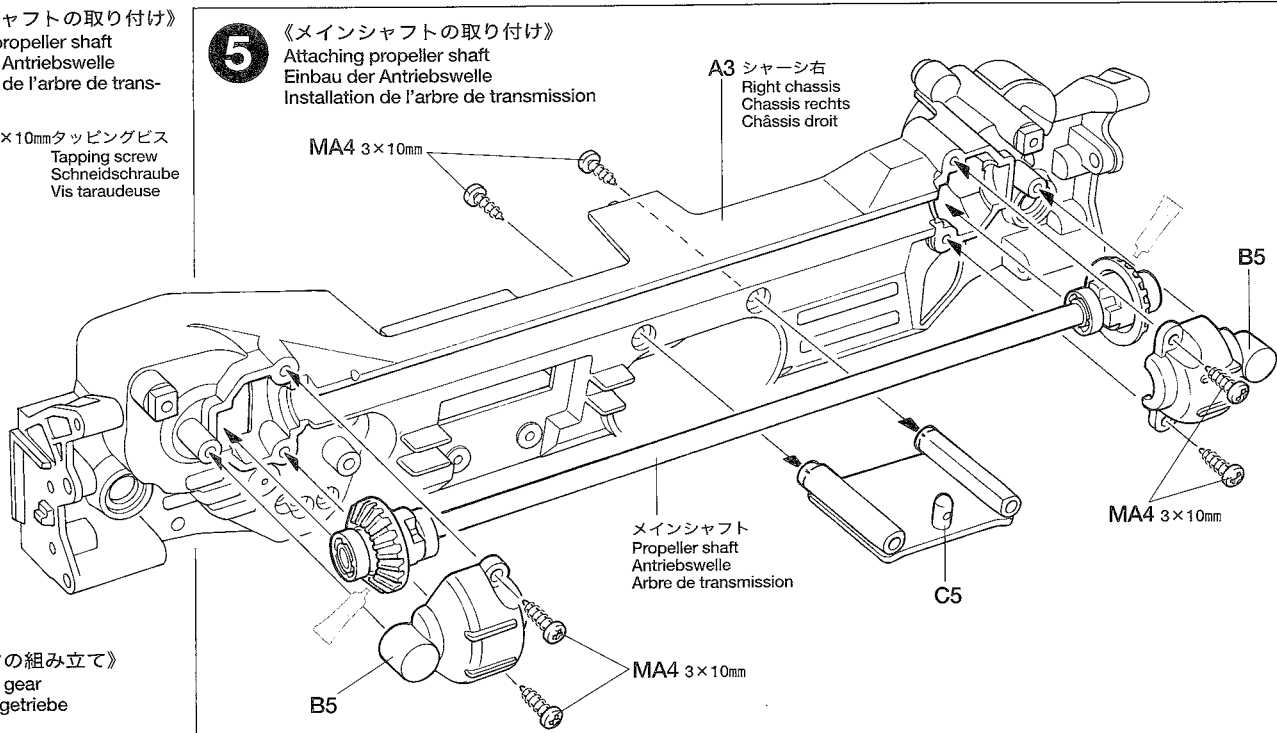
プラスドライバー-M(4×75)



ITEM 74007

**5** 《メインシャフトの取り付け》  
Attaching propeller shaft  
Einbau der Antriebswelle  
Installation de l'arbre de transmission

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 ×6



**5** 《メインシャフトの取り付け》  
Attaching propeller shaft  
Einbau der Antriebswelle  
Installation de l'arbre de transmission

A3 シャーシ右  
Right chassis  
Chassis rechts  
Châssis droit

MA4 3×10mm

B5

MA4 3×10mm

メインシャフト  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

C5

**6** 《デフギヤの組み立て》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA6 ×6

MA7 ×4  
9mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

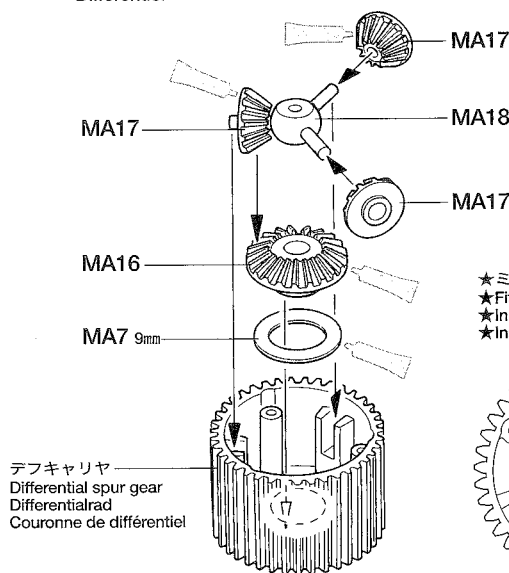
MA16 ×4  
ベベルギヤ(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA17 ×6  
ベベルギヤ(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique

MA18 ×2  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

**6** 《デフギヤの組み立て》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2jeux.



デフギヤリヤ  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel

★ミゾに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Rille richtig eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

MA6 2×8mm

G3

MA7 9mm

MA16

**7** 《アイドルギヤの取り付け》  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

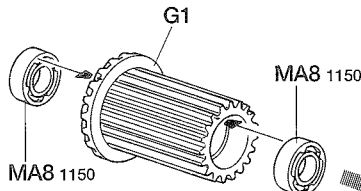
MA8 ×5  
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

MA9 ×1 5×40mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

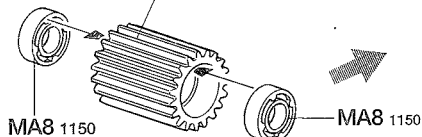
MA10 ×1 5×30mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**7** 《アイドルギヤの取り付け》  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

A3 シャーシ右  
Right chassis  
Chassis rechts  
Châssis droit



アイドルギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



MA8 1150

MA9 5×40mm

MA10 5×30mm

**CERAMIC GREASE**

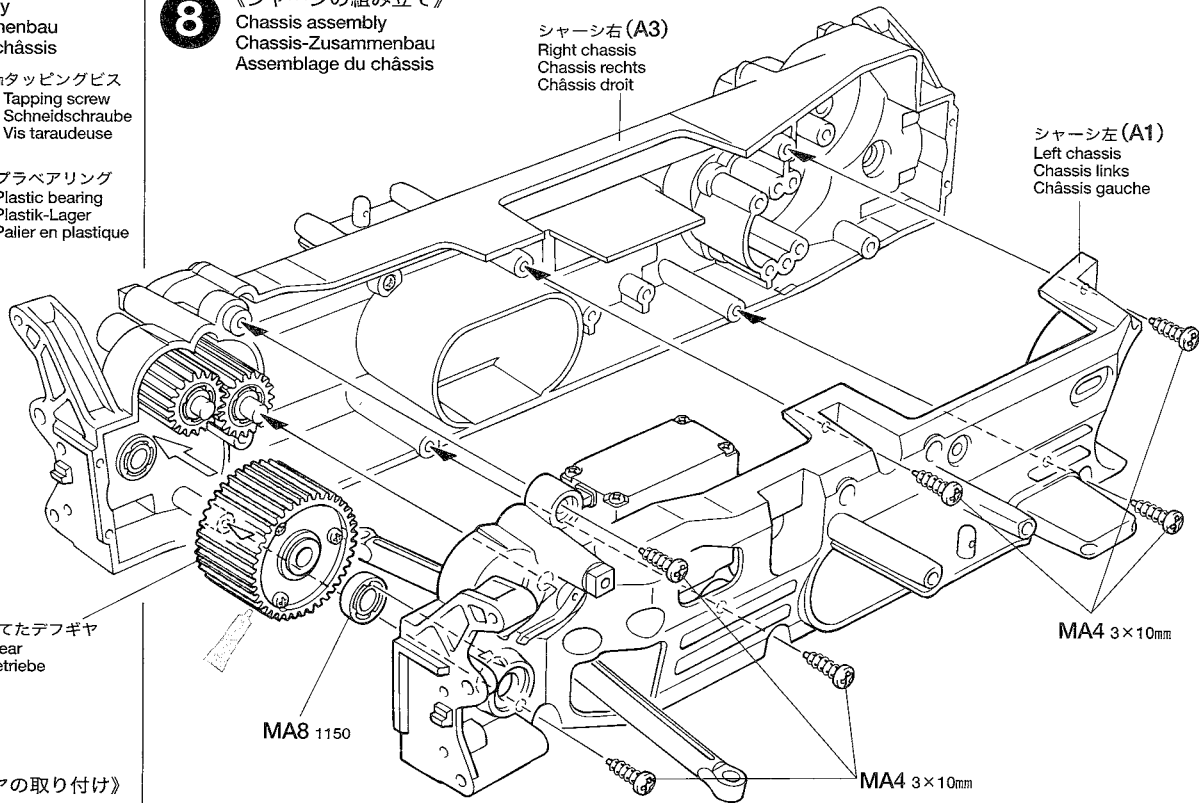
タミヤセラミックグリス  
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯輪パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication off all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

**8** 《シャーシの組み立て》  
Chassis assembly  
Chassis-Zusammenbau  
Assemblage du châssis

- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×6
- 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MA8** ×1

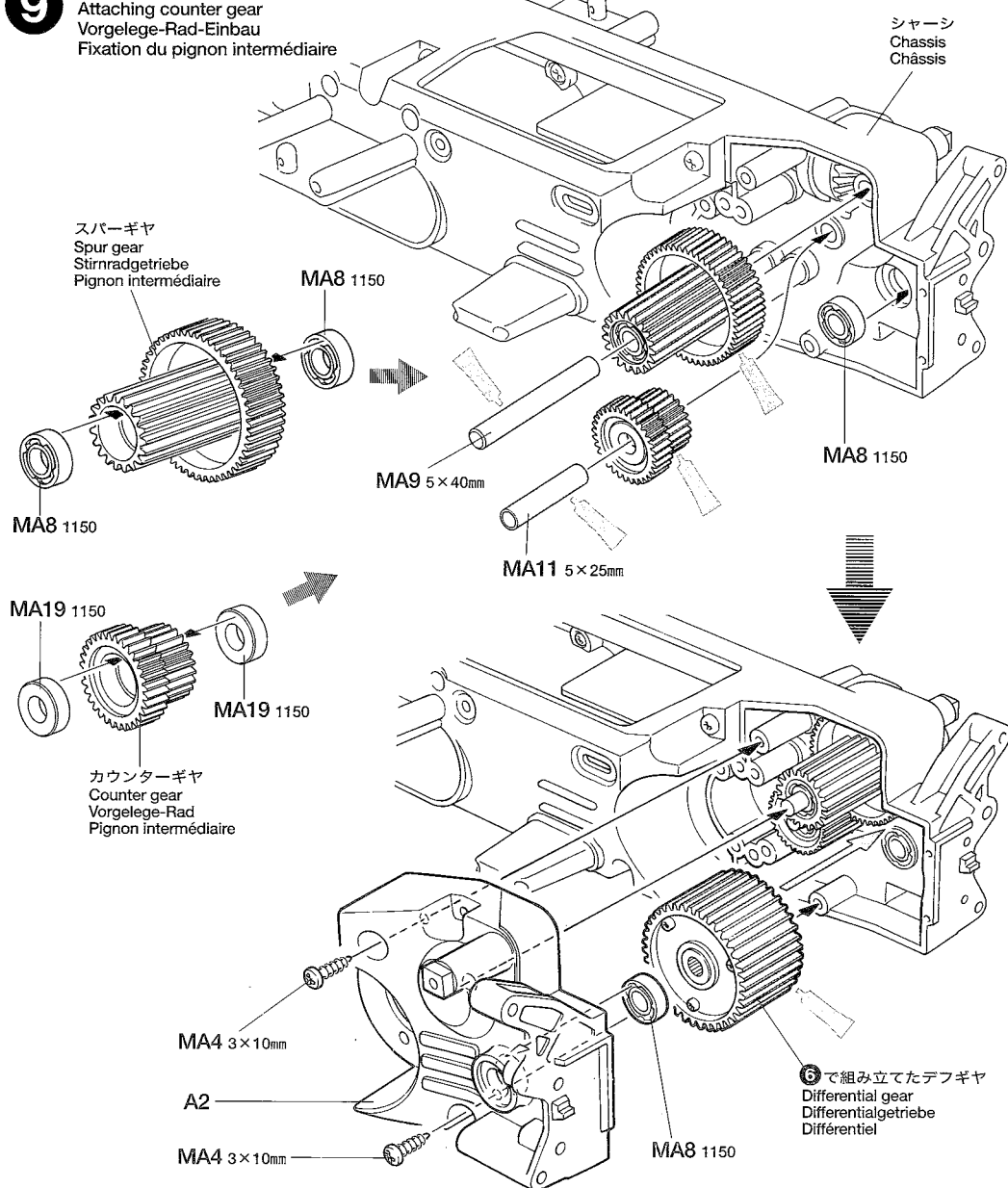
**6** で組み立てたデフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel



**9** 《カウンターギヤの取り付け》  
Attaching counter gear  
Vorgelege-Rad-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire

- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4** ×2
- 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MA8** ×4
- MA9** ×1 5×40mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- MA11** ×1 5×25mm バイブ  
Tube  
Rohr
- 1150 メタル  
Metal bearing  
metall-Lager  
Palier en métal  
**MA19** ×2

**9** 《カウンターギヤの取り付け》  
Attaching counter gear  
Vorgelege-Rad-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire



カウンターギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire

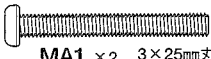
**6** で組み立てたデフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

**ADSPEC GT-1**  
アドスペックGT-1  
電動RCカーに最適。サーボリバースイッチや舵角調整など充実した機能が魅力。受信機とスピードコントロールアンプを一体化したCPRユニットP-160F付きです。

**ADSPEC GT-1**  
This is a 2channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier

## 10 《モーターの取り付け》

Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



MA1 x2 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



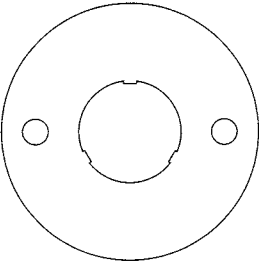
MA4 x1 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA13 x1 19Tピニオンギヤ  
19T pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents



MA14 x1 3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



MA15 x1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-platte  
Plaquette-moteur

★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.

★Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.

★Se référer à une autre notice pour l'installation du variateur de vitesse mécanique.

## OPTIONS

SP.No.355~357AVピニオンセット  
50355-50357 AV Pinion Gears



19T (7.96:1)  
キット標準モーター (RS-540)  
Suitable motor: Type 540 motor



21T (7.20:1)  
スーパースtockTYPE-Tモーター  
Suitable motor: 53477 Super Stock Type-T Motor, Motor



23T (6.57:1)  
スポーツチューン  
Suitable motor: 53068 Sport-Tuned Motor

★標準モーター以外のモーターをお使いになる場合はフルベアリング (O.P.292) 仕様にしてお使いください。また、モーター、ギヤにムリをかけるようなピニオン (ギヤ比) を取り付けしないでください。

★When using any tuned motor, replace bearings with TL01 Ball Bearing Set (ITEM 53292). Be careful not to attach pinion gear burdening motor and gear.

★Soll irgendein getuneter Motor verwendet werden, die Lager mit dem TL01 Kugellager-Set (ARTIKELNR. 53292) austauschen. Achten Sie darauf, daß das Ritzel Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.

★Avec un moteur de compétition, remplacer les paliers par des roulements à billes pour TL01 (jeu de roulements réf. 53292). Afin d'éviter d'alourdir le moteur et les transmission, ne pas fixer les pignons de transmission.

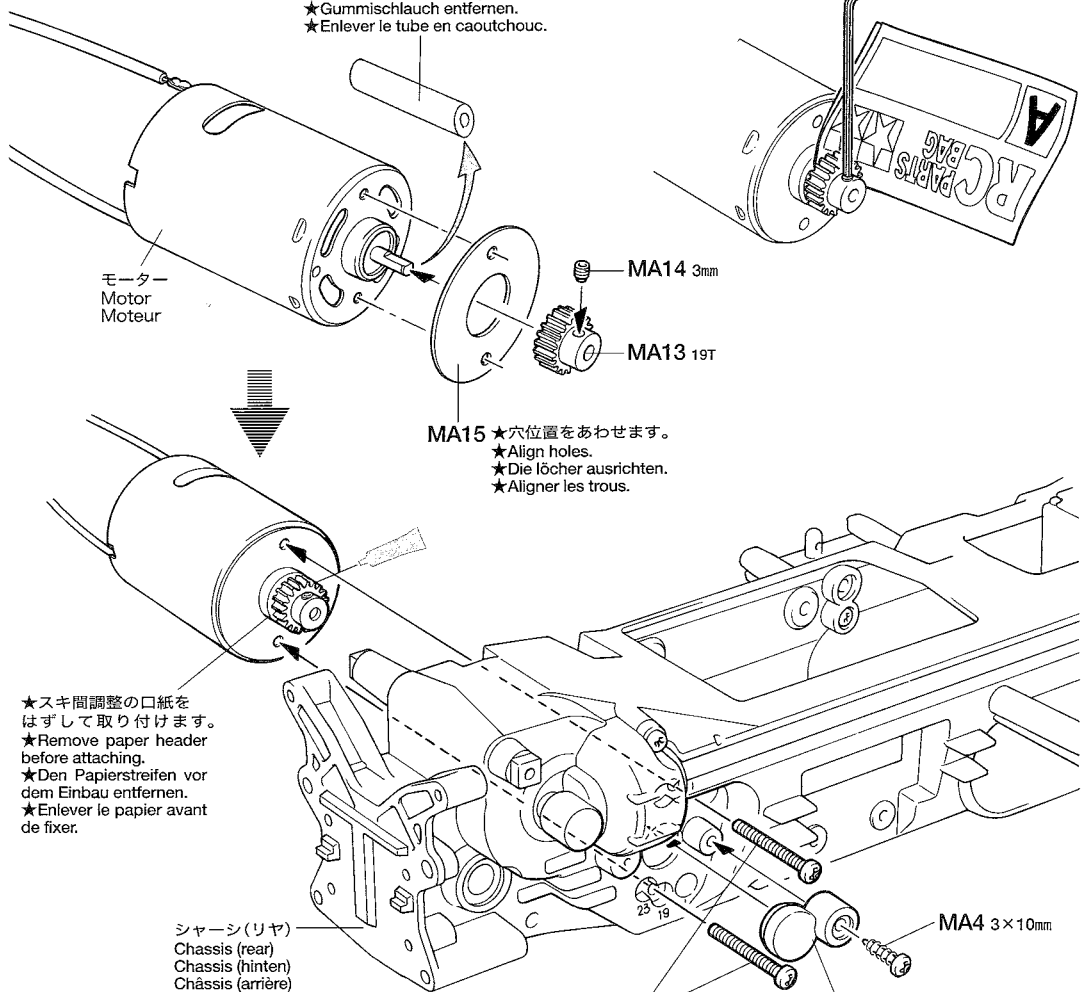
## 10 《モーターの取り付け》

Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

★ゴムチューブをとりはずします。  
★Remove rubber tubing.  
★Gummischlauch entfernen.  
★Enlever le tube en caoutchouc.

★口紙をはさんでスキ間を調整します。

★Position pinion gear using paper header from screw bag.  
★Antriebsritzel mit Papier aus Schraubenbeutel positionieren.  
★Régler l'écartement du pignon en utilisant le papier d'une fermeture de sachet.



MA15 ★穴位置をあわせませす。  
★Align holes.  
★Die Löcher ausrichten.  
★Aligner les trous.

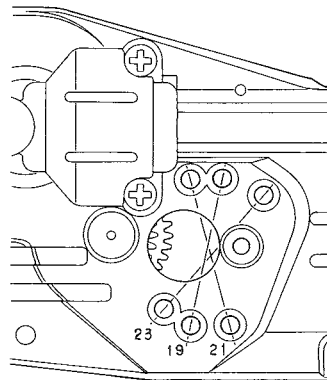
★スキ間調整の口紙をはずして取り付けます。  
★Remove paper header before attaching.  
★Den Papierstreifen vor dem Einbau entfernen.  
★Enlever le papier avant de fixer.

シャーシ (リヤ)  
Chassis (rear)  
Chassis (hinten)  
Chassis (arrière)

MA1 3×25mm

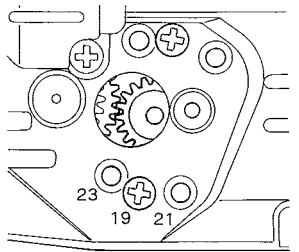
MA4 3×10mm

B3



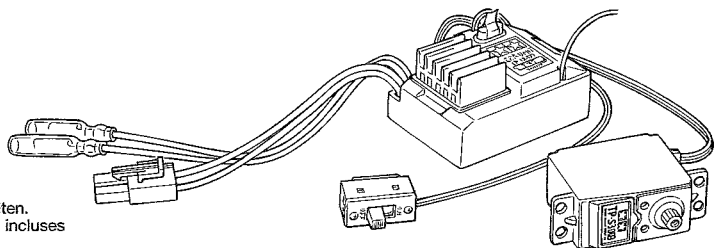
★ピニオンギヤの枚数にあわせて穴位置にモーターを取り付けます。  
★Match numbered holes with pinion gear number.  
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.  
★Support-moteur comportant différents trous pour permettre le réglage des différents rapports.

★ギヤのかみ合わせを確認してからB3を取り付けます。  
★Check pinion gear position.  
★Position des Motorritzels überprüfen.  
★Vérifier la position du pignon moteur.



## ※《C.P.R.ユニット》

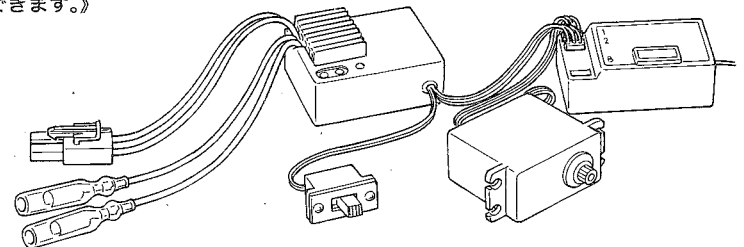
※C. P. R. unit  
※C. P. R. Einheit  
※Élément de Réception C. P. R.



※の部品はキットに含まれません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

## ※《FETアンプ付プロボも使用できます。》

※Electronic speed control  
※Elektronischer Fahrtenregler  
※Variateur de vitesse électronique





**11** 《ラジオコントロールメカの取り付け》  
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement R/C

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンプ側 Speed control Fahrtenregler Variateur de vitesse	モーター側 Motor Moteur
---	--------------------------

+ (プラス) コード (赤, オレンジ) — 黄色コード  
(+) Red, orange — Yellow  
(+) Rot, orange — Gelb  
(+) Rouge, orange — Jaune

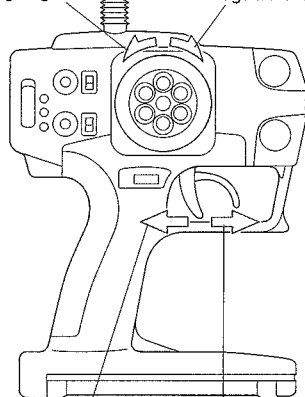
- (マイナス) コード (黒, 青) — 緑コード  
(-) Black, blue — Green  
(-) Schwarz, blau — Grün  
(-) Noir, bleu — Vert

★コネクター部はしっかりとつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.

《送信機の操作方法》  
TRANSMITTER  
SENDER  
EMETTEUR

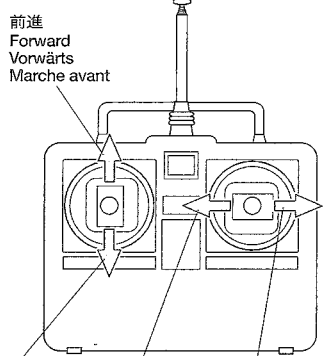
《ホイールタイプ》  
Wheel & trigger type  
Rad & Griff Typ  
Type volant et gâchette

左カーブ Left turn Linksdrehung Virage à gauche	右カーブ Right turn Rechtsdrehung Virage à droite
--	--



前進 Forward Vorwärts Marche avant	後進 Reverse Rückwärts Marche arrière
---	--

《スティックタイプ》  
Stick type  
Strebe-Typ  
Type manches



後進 Reverse Rückwärts Marche arrière	左カーブ Left turn Linksdrehung Virage à gauche	右カーブ Right turn Rechtsdrehung Virage à droite
--	--	--

タミヤR/Cガイドブック

ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。R/Cの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

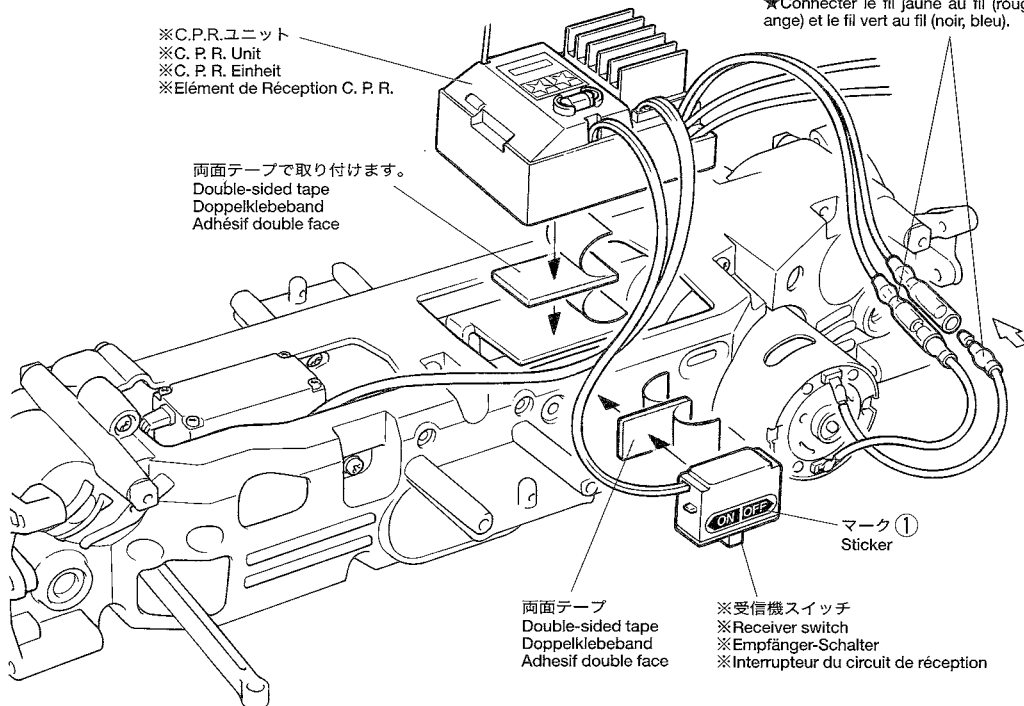
**11** 《ラジオコントロールメカの取り付け》  
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement R/C

《C.P.R.ユニットの搭載》

C. P. R. unit  
C. P. R. Einheit  
Élément de Réception C. P. R.

※C.P.R.ユニット  
※C. P. R. Unit  
※C. P. R. Einheit  
※Élément de Réception C. P. R.

両面テープで取り付けます。  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face



両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

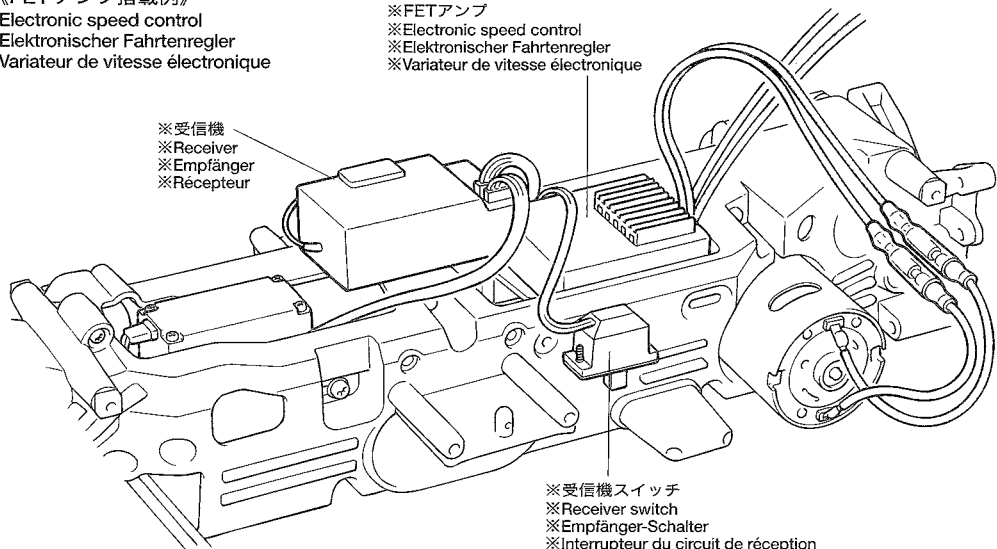
★黄色コードと赤(オレンジ)コード、緑コードと黒(青)コードをつなぎます。  
★Connect yellow to (red, orange) and green to (black, blue).  
★Gelb mit (rot, orange) und grün mit (schwarz, blau) verbinden.  
★Connecter le fil jaune au fil (rouge, orange) et le fil vert au fil (noir, bleu).

★バッテリーをつないでモーターを回さないでください。ギヤがこわれます。  
★Do not connect battery at this stage as it may damage gears.  
★In diesem Bauabschnitt keinesfalls den Akku anschließen, das Getriebe könnte beschädigt werden.  
★Ne pas connecter le pack d'accus à cette étape: risque d'endommagement de la pignonerie.

《FET アンプ搭載例》  
Electronic speed control  
Elektronischer Fahrtenregler  
Variateur de vitesse électronique

※FETアンプ  
※Electronic speed control  
※Elektronischer Fahrtenregler  
※Variateur de vitesse électronique

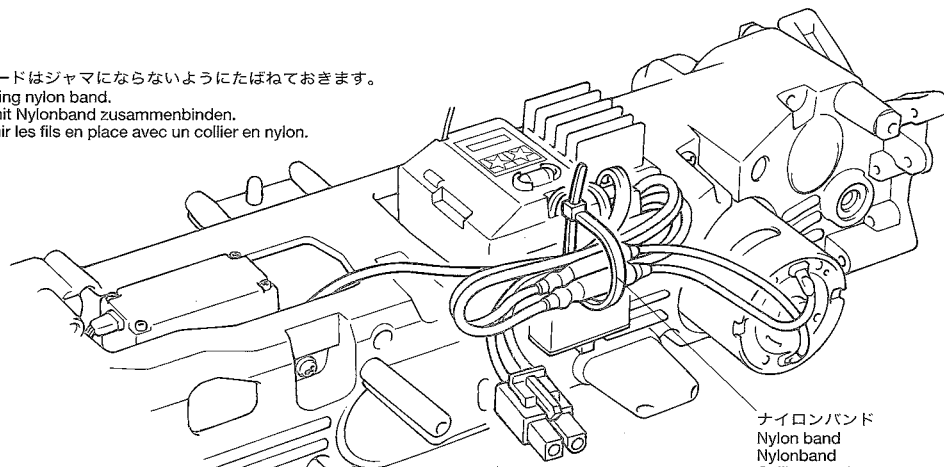
※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur



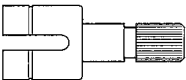
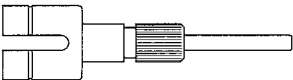
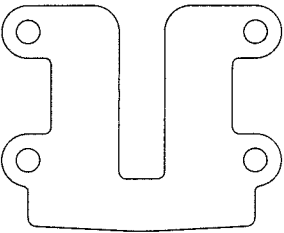
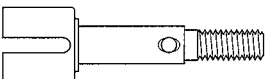
※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

《配線コード》  
Cables  
Kabel  
Câbles

★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。  
★Hold using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.

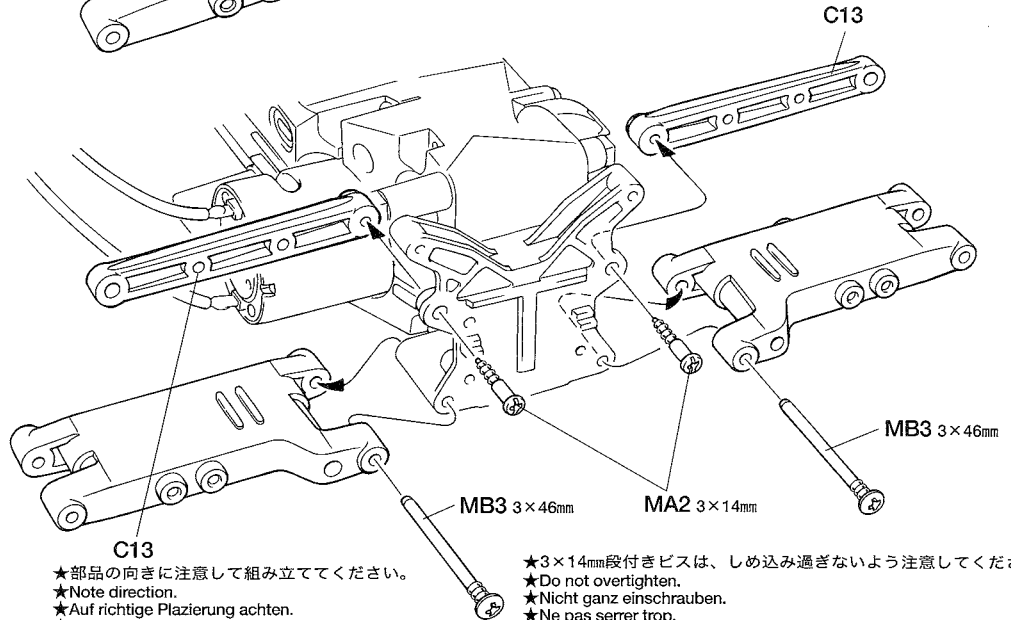
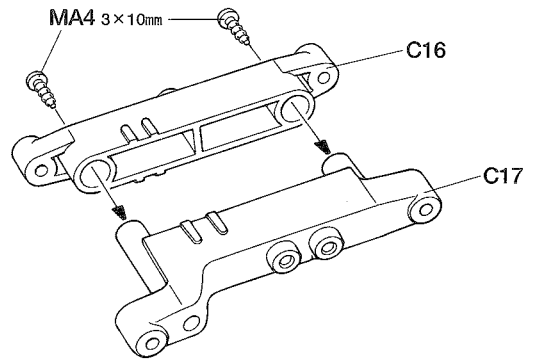
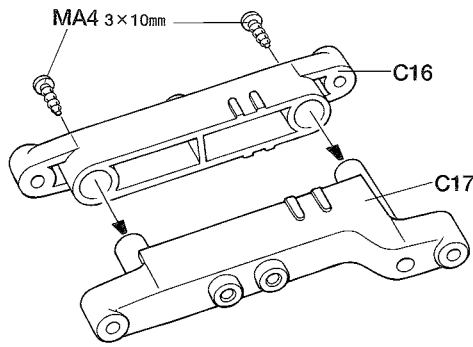
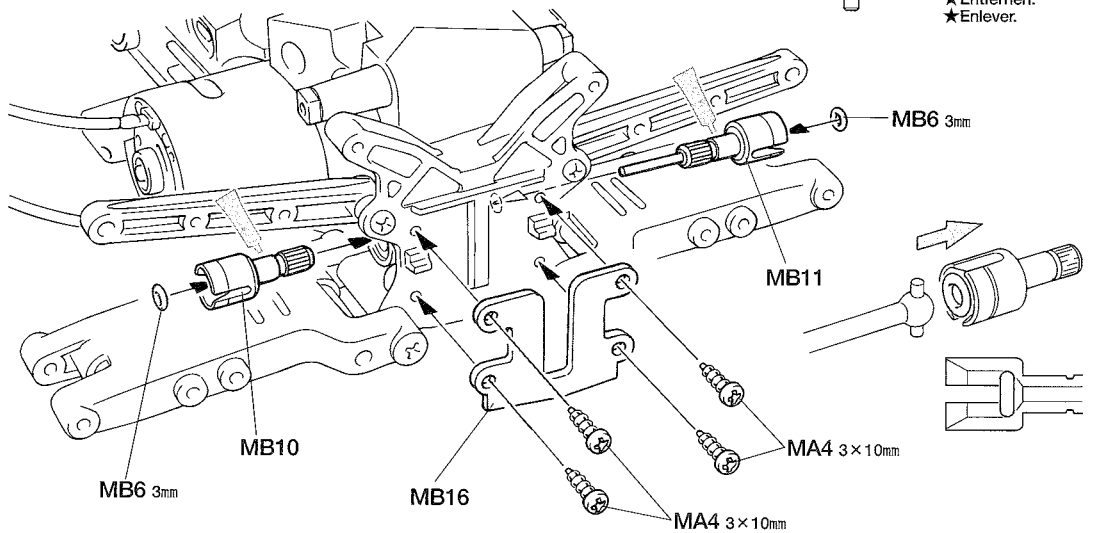
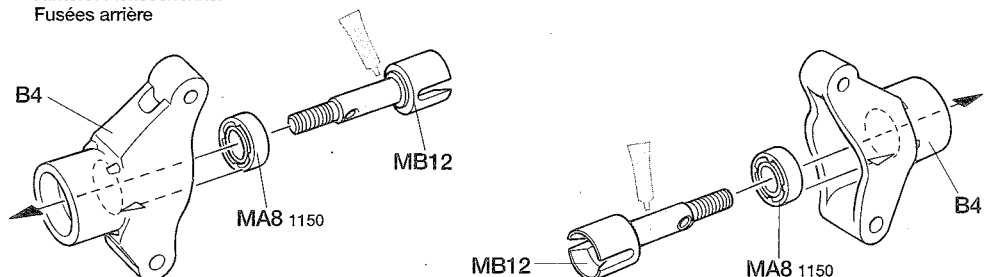


ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

**B****12~26**袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 《リヤアームの取り付け》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée  
MA2 ×23×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 ×43×46mmスクリーブピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée  
MB3 ×2**13** 《Rギヤボックスジョイントの取り付け》  
Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse hinten  
Installation des noix de cardan  
arrière3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 ×43mm Oリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
MB6 ×2ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)  
MB10 ×1ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)  
MB11 ×1ギヤボックスプレート  
Gearbox plate  
Getriebedeckel  
Plaque de carter  
MB16 ×1**14** 《リヤアックスの組み立て》  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrière1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
MA8 ×2ホイールアックス  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
MB12 ×2

## タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

**12** 《リヤアームの取り付け》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière★部品の向きに注意して組み立ててください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.★3×14mm段付きビスは、しめ込み過ぎないように注意してください。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.**13** 《Rギヤボックスジョイントの取り付け》  
Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse hinten  
Installation des noix de cardan  
arrièreMB13  
★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.**14** 《リヤアックスの組み立て》  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrière

**15** 《リヤアスルの取り付け》  
Attaching rear uprights  
Einbau hinteren Achsschenkel  
Installation des fusées arrière

3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

MA2 ×2

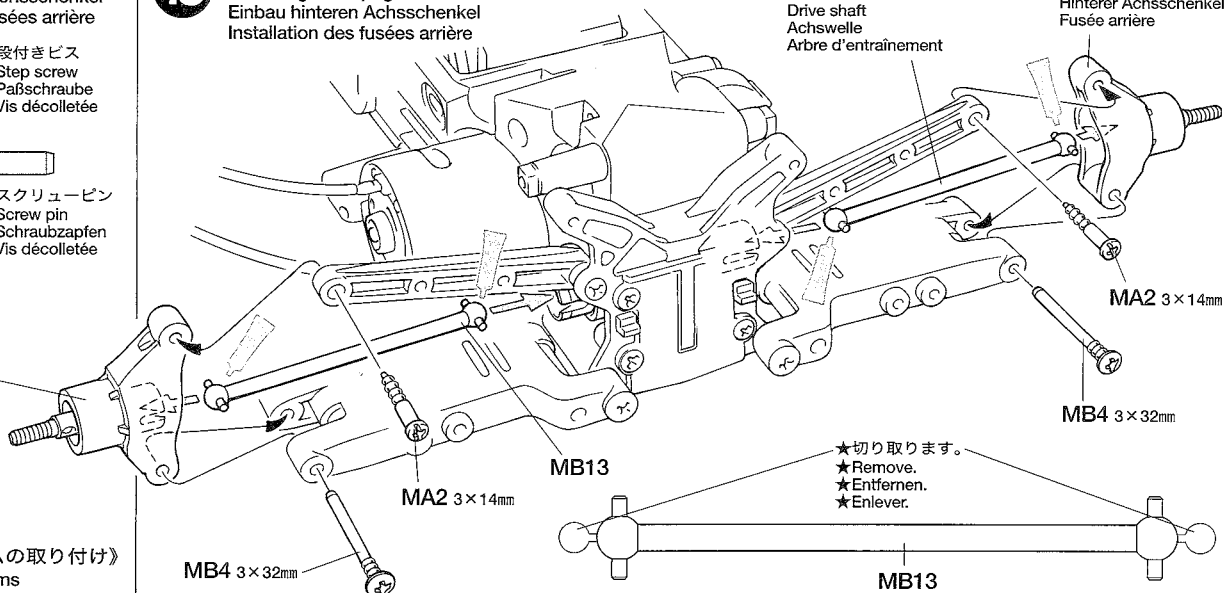
MB4 ×2 3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

リヤアスル  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusée arrière

**15** 《リヤアスルの取り付け》  
Attaching rear uprights  
Einbau hinteren Achsschenkel  
Installation des fusées arrière

ドライブシャフト (MB13)  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement

リヤアスル  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusée arrière



★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

**16** 《フロントアームの取り付け》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

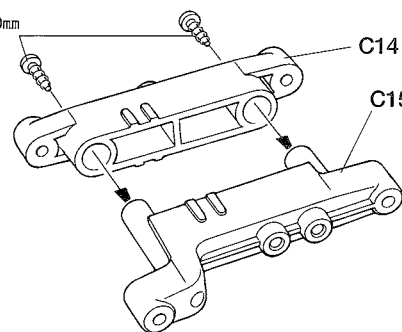
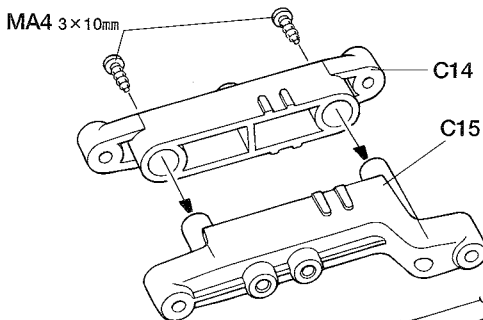
MA2 ×2

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA4 ×4

**16** 《フロントアームの取り付け》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

MA4 3×10mm



★部品の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

**17** 《Fギヤボックスジョイントの取り付け》  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardan avant

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA4 ×4

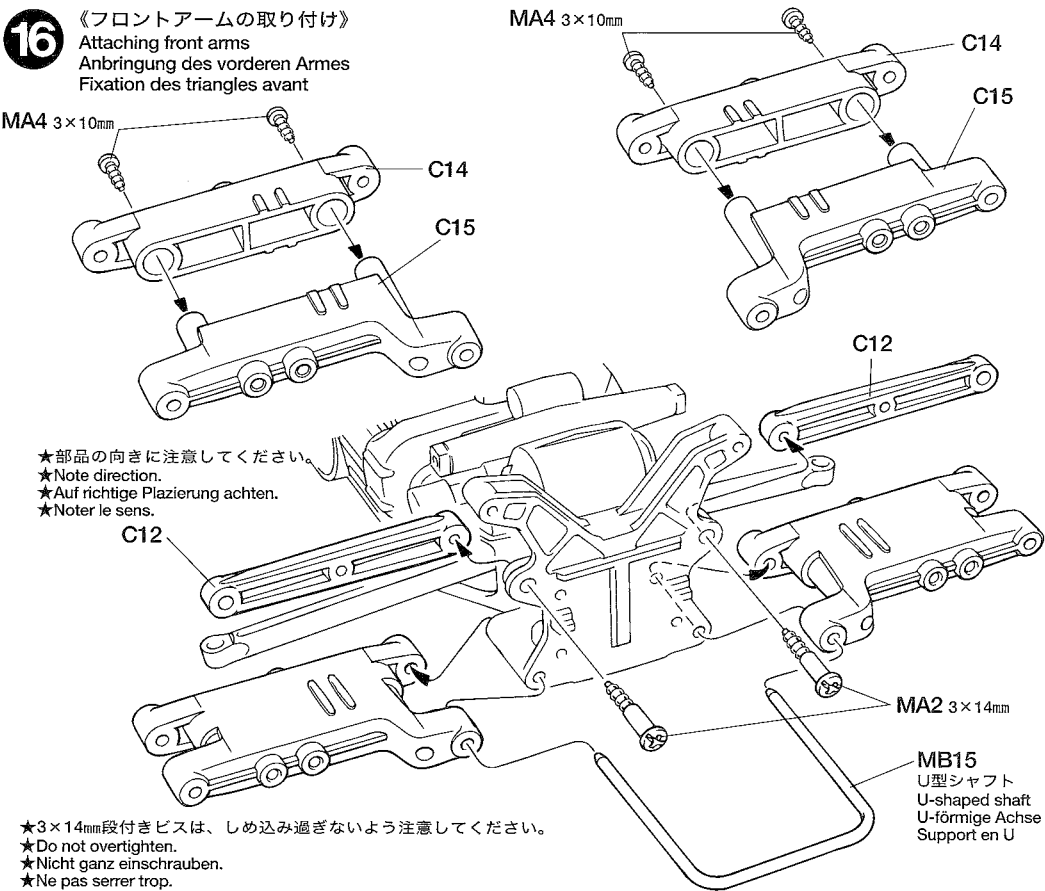
MB6 ×2  
3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

ギヤボックスジョイント (短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)

MB10 ×1

ギヤボックスジョイント (長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

MB11 ×1



★3×14mm段付きビスは、しめ込み過ぎないように注意してください。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは操作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

NUT DRIVER 7mm  
ボックスドライバー7mm



ITEM 74027

NUT DRIVER 5.5mm  
ボックスドライバー5.5mm



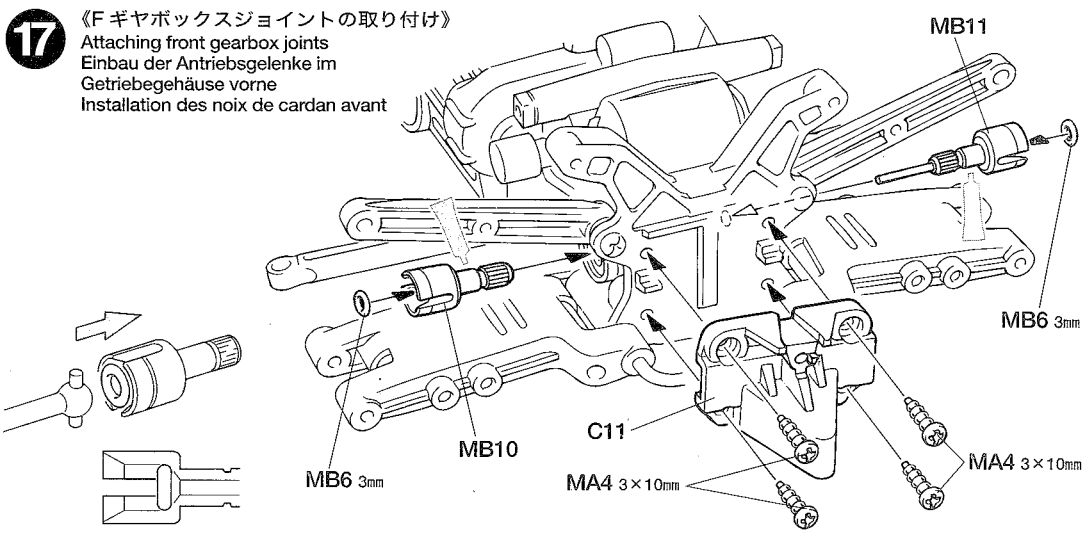
ITEM 74028

SHARP POINTED SIDE CUTTER  
for PLASTIC  
刃がニッパー(ゲート  
カット用)

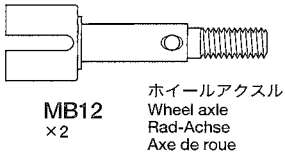
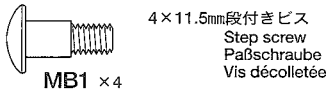
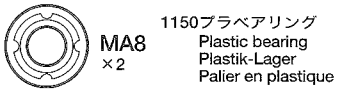


ITEM 74035

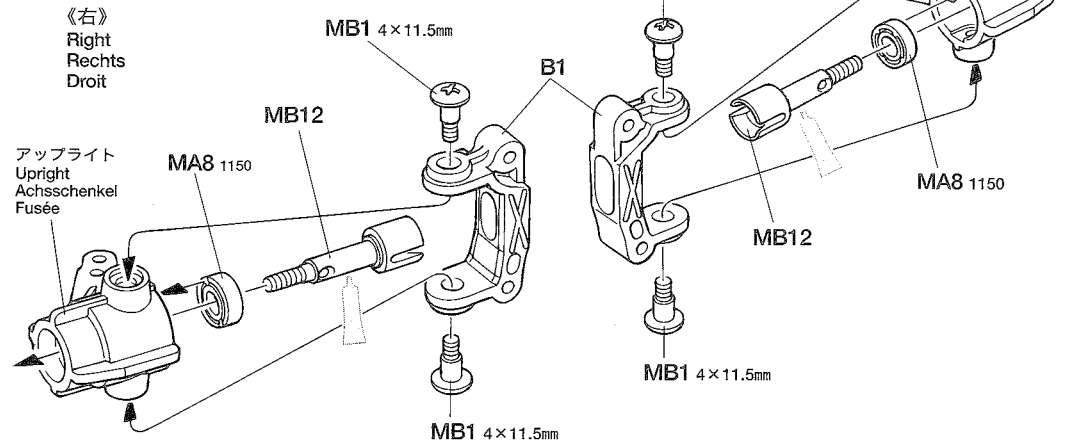
**17** 《Fギヤボックスジョイントの取り付け》  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardan avant



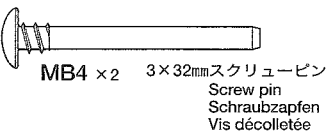
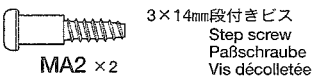
**18** 《フロントアクスルの組み立て》  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant



**18** 《フロントアクスルの組み立て》  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant

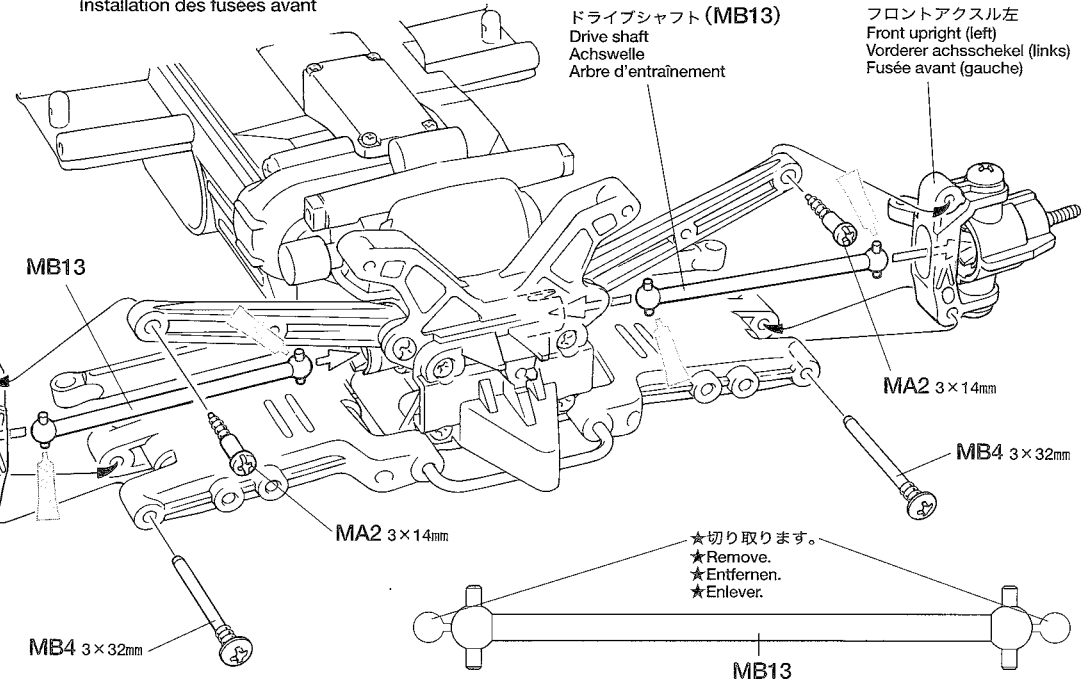


**19** 《フロントアクスルの取り付け》  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant

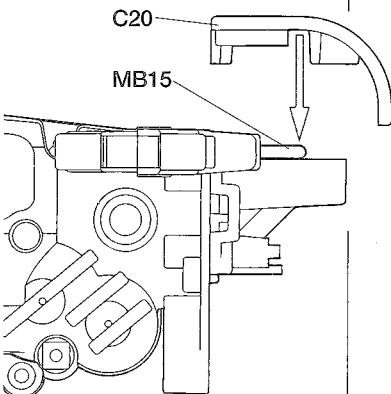
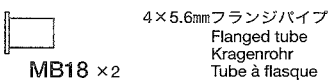
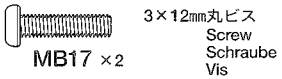
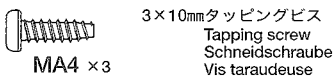


フロントアクスル右  
Front upright (right)  
Vorderer achsschenkel (rechts)  
Fusée avant (droit)

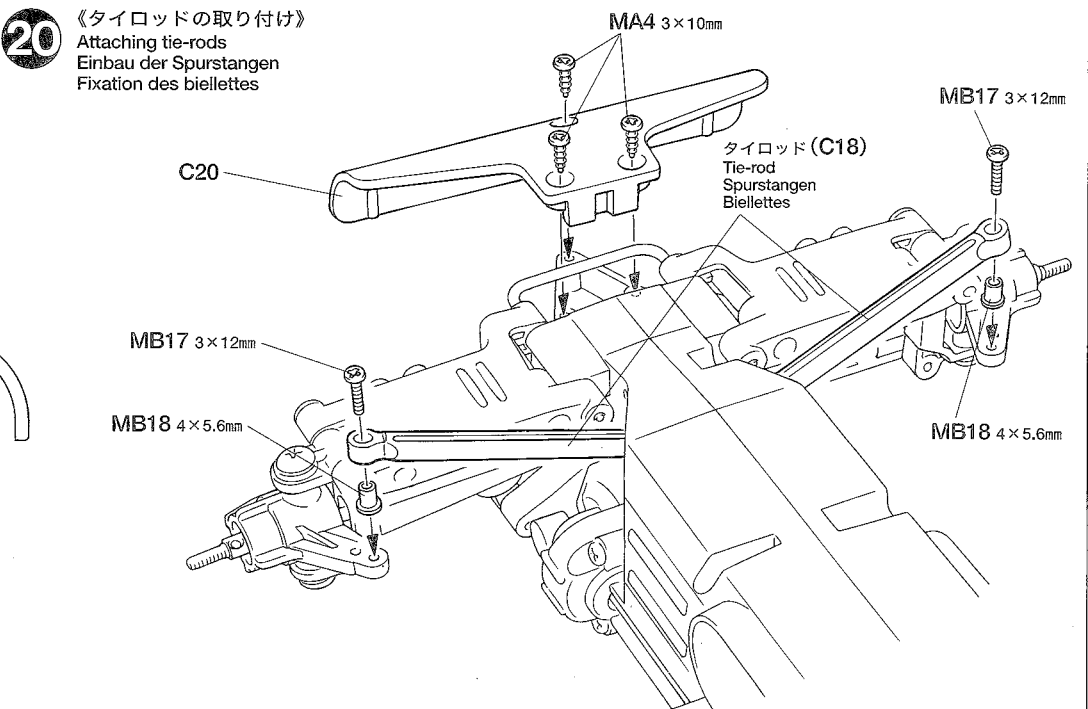
**19** 《フロントアクスルの取り付け》  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



**20** 《タイロッドの取り付け》  
Attaching tie-rods  
Einbau der Spurstangen  
Fixation des biellettes



**20** 《タイロッドの取り付け》  
Attaching tie-rods  
Einbau der Spurstangen  
Fixation des biellettes



21 《ダンパーの組み立て》

Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4 × 4

MB2 × 4 3×27mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MB9 × 1 ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummirohr  
Tube caoutchouc

MB14 × 4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

22 《ダンパーの取り付け》

Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs

3×14mm 段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
MA2 × 8

《溶剤、ネジ止め剤についての注意》  
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

**CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK**  
All thinners attack plastic! Even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**  
Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREIN-FI-LET**  
Tous les solvants attaquent le plastique... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit frein-filet pour son montage.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**PIN VISE**  
精密ピンバイス  
ITEM 74011

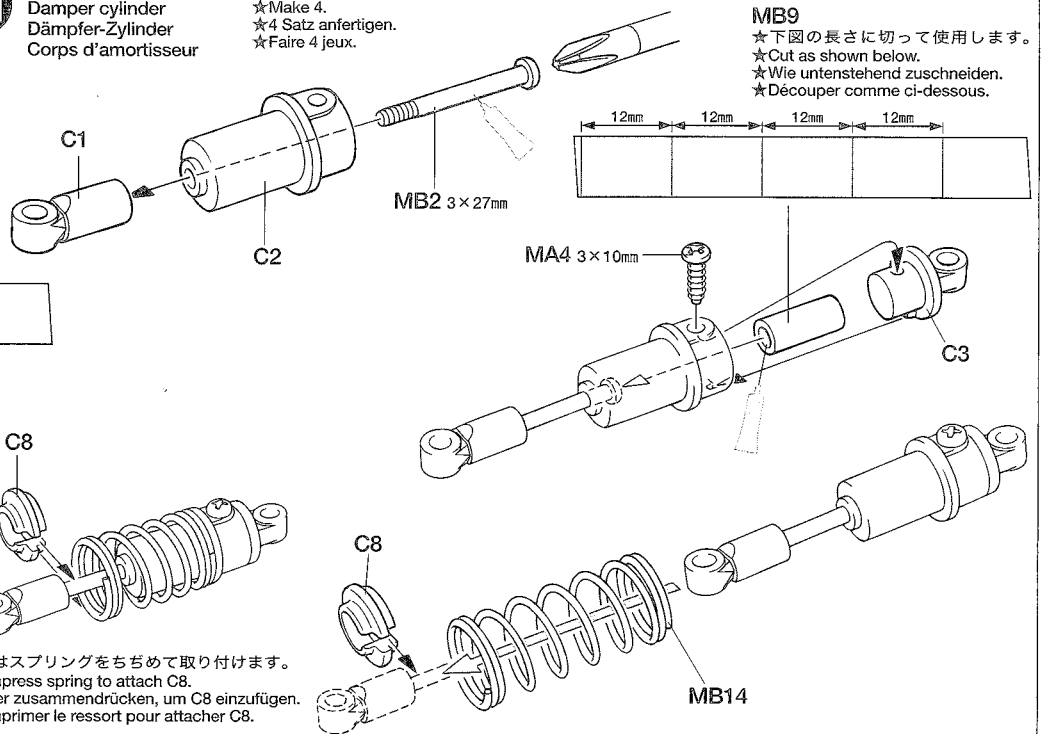
**TWIST DRILL SET**  
ドリル刃セット

ITEM 74014

21 《ダンパーの組み立て》

Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur  
★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

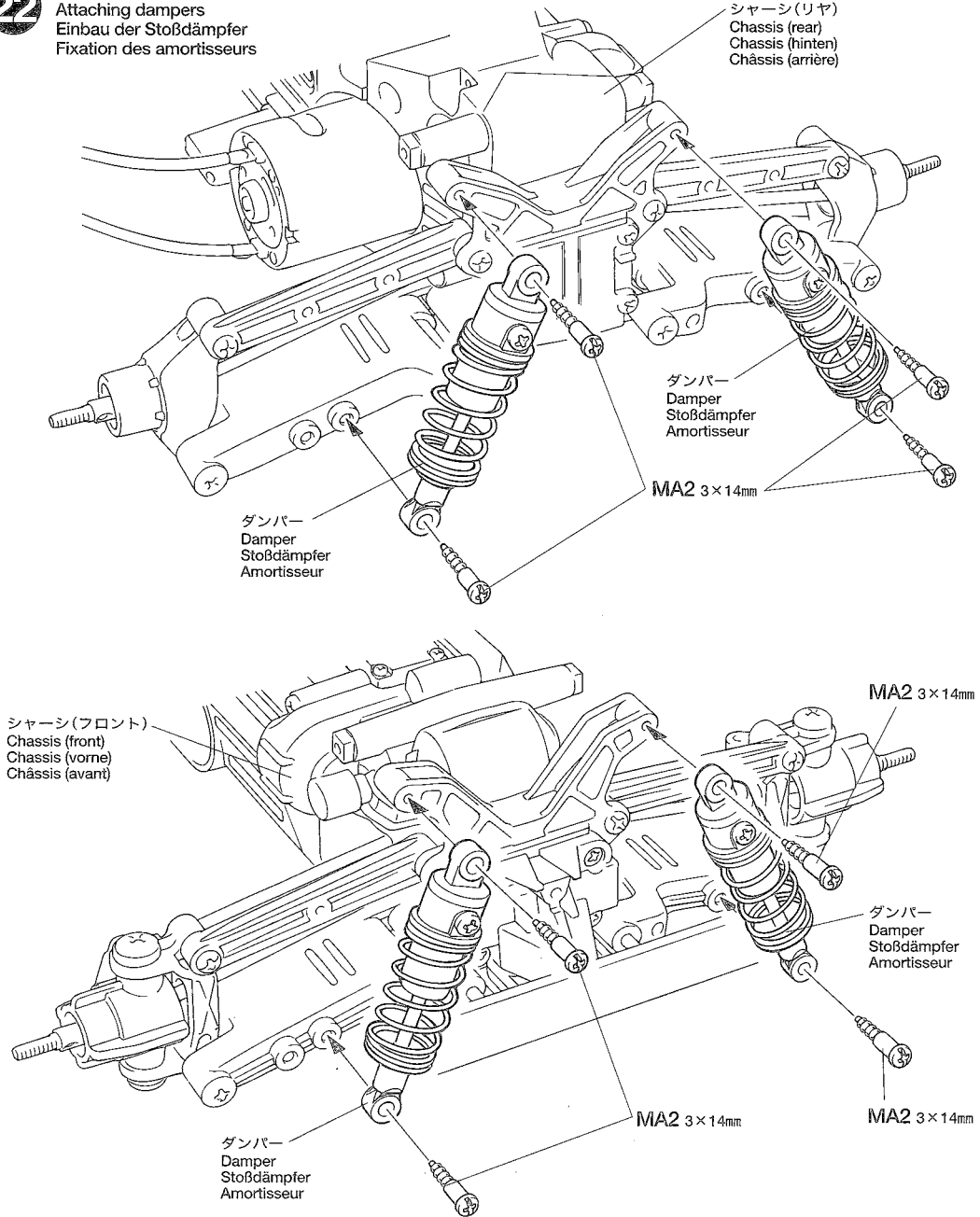
MB9  
★下図の長さに切って使用します。  
★Cut as shown below.  
★Wie untenstehend zuschneiden.  
★Découper comme ci-dessous.



★C8はスプリングをちぢめて取り付けます。  
★Compress spring to attach C8.  
★Feder zusammendrücken, um C8 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher C8.

22 《ダンパーの取り付け》

Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs



**23** 《ウイングステーの取り付け》  
Wing stay  
Flügel Halterung  
Support d'aileron

**MA3** ×1  
3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque

**MA4** ×2  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MB7** ×1  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (Klein)  
Epingle métallique (petite)

《トリムの調整》  
Trim adjustment  
Einstellung der Trimmhebel  
Réglage de trim

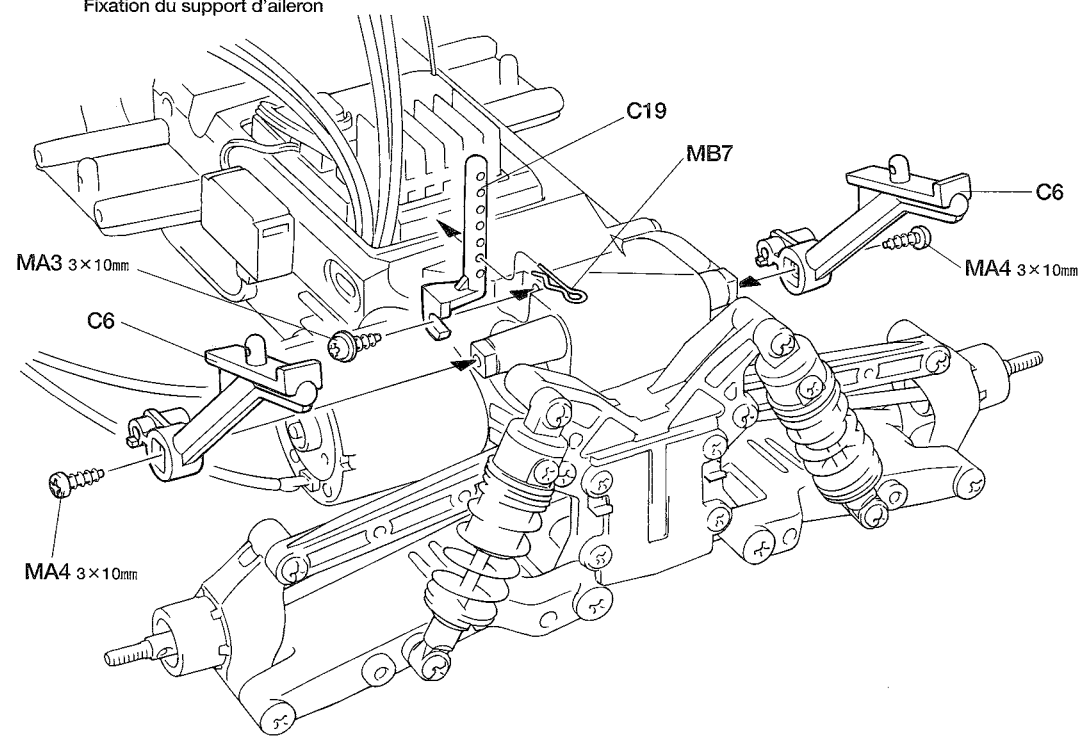
★ステアリングトリムは車がまっすぐ走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

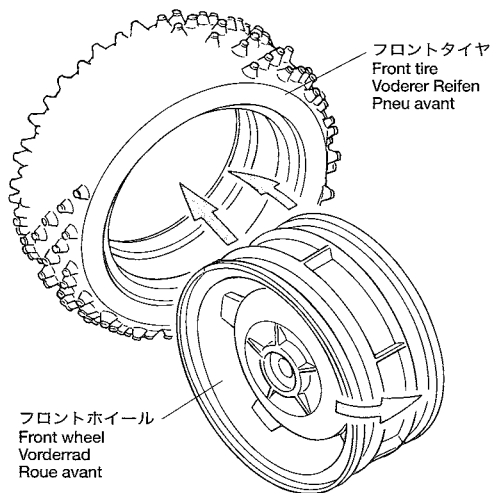
**23** 《ウイングステーの取り付け》  
Attaching wing stay  
Anbringung der Flügel Halterung  
Fixation du support d'aileron



**24** 《ホイールの組み立て》  
Wheel assembly  
Rad-zusammenbau  
Assemblage des roues

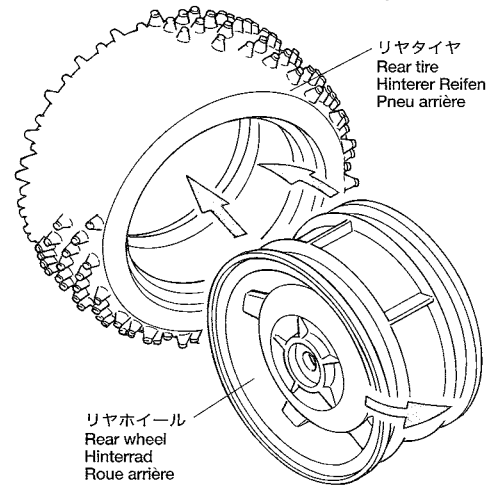
《フロントホイール》  
Front wheel  
Vorderrad  
Roues avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



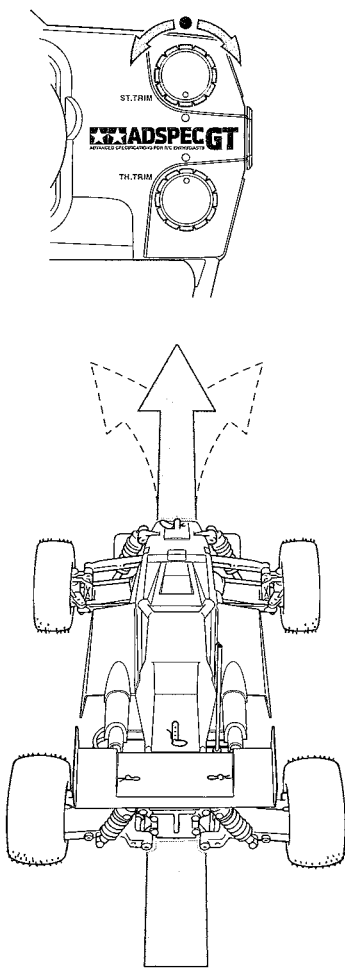
《リヤホイール》  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roues arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber anfragen.  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



**TAMIYA**  
**CA** CEMENT (ゴムタイヤ用)  
タミヤ瞬間接着剤  
●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたったりしやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

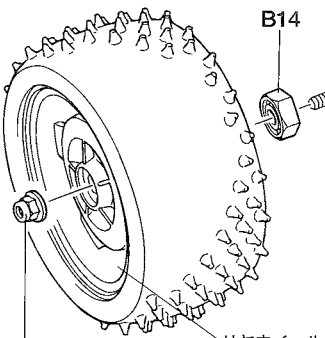
**25** 《ホイールの取り付け》  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

**MA3** ×1  
3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque

**MA8** ×4  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

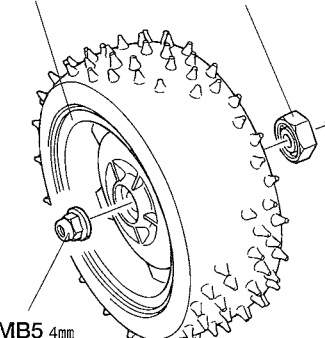
**MA12** ×4  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MB5** ×4  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylonstop à flasque



**MB5** 4mm  
リアホイール  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

フロントホイール  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

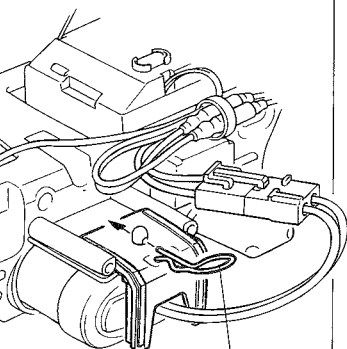


**MB5** 4mm

**26** 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

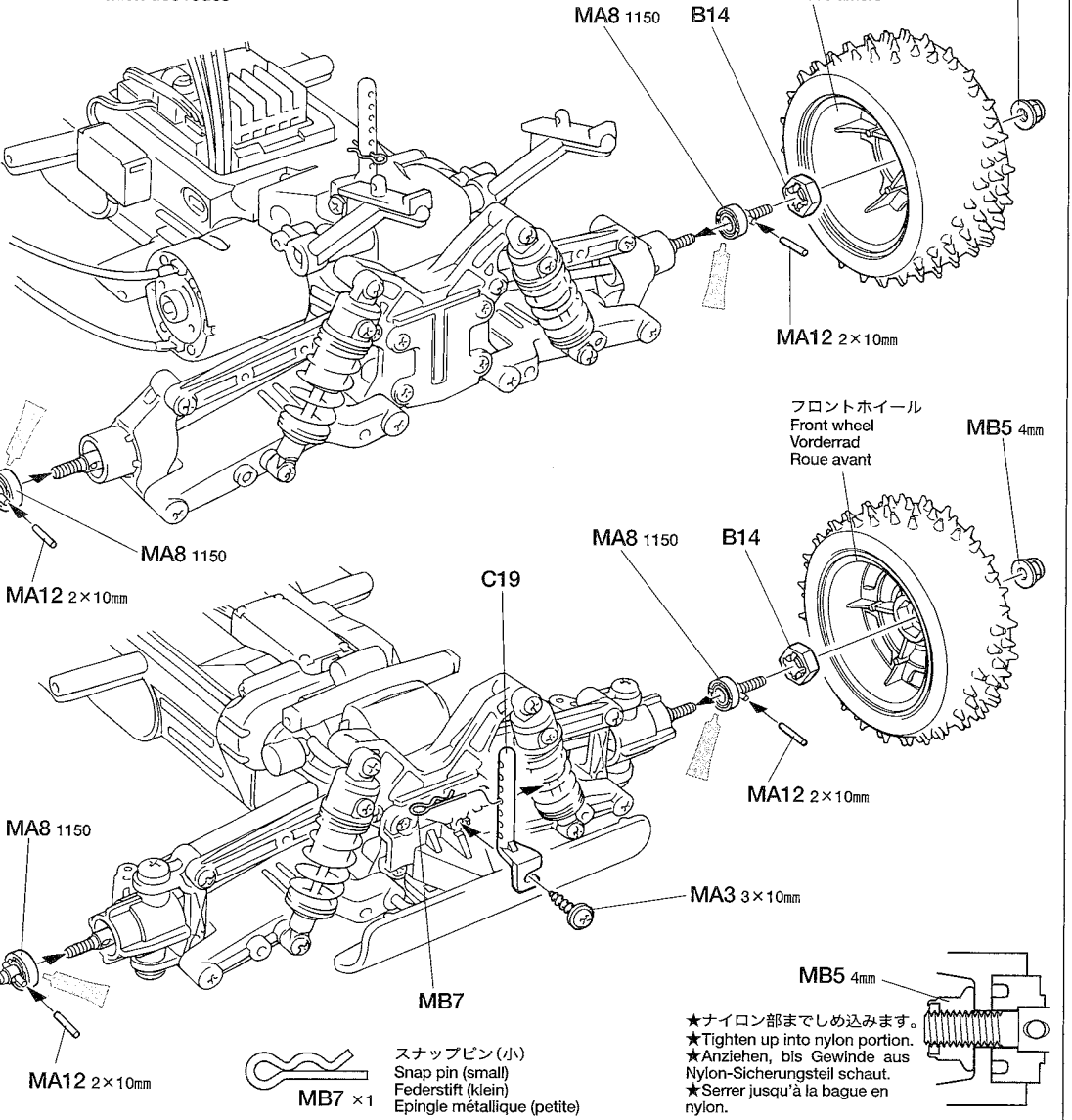
**MA3** ×1  
3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque

**MB8** ×2  
スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



**C4** **MB8**

**25** 《ホイールの取り付け》  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

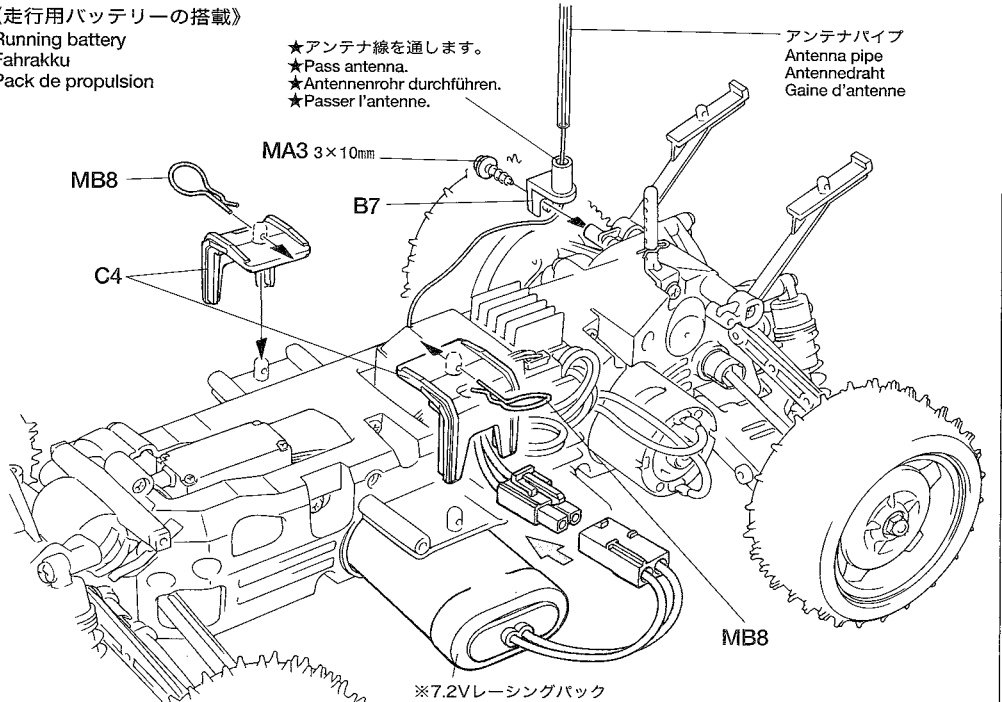


**MB7** ×1  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

★ナイロン部までしめ込みます。  
★Tighten up into nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

**26** 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

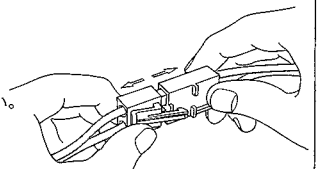


アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennedraht  
Gaine d'antenne

※7.2Vレーシングバック  
※Tamiya 7.2V Racing pack battery  
※Batterie Tamiya 7,2V Racing Pack  
※Batterie Tamiya 7,2V "Racing"

必ず読んでください  
CAUTION  
PRECAUTIONS

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。  
★Disconnect battery when the car is not being used.  
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.  
★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

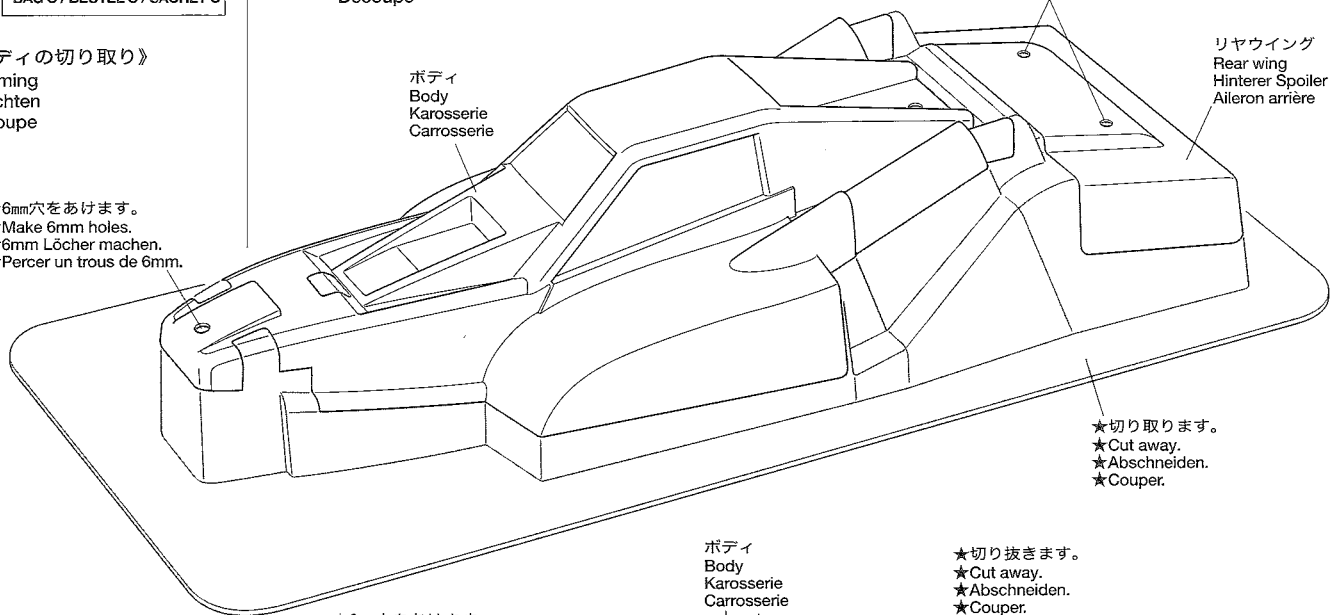




**27** 《ボディの切り取り》  
Trimming  
Zurichten  
Découpe

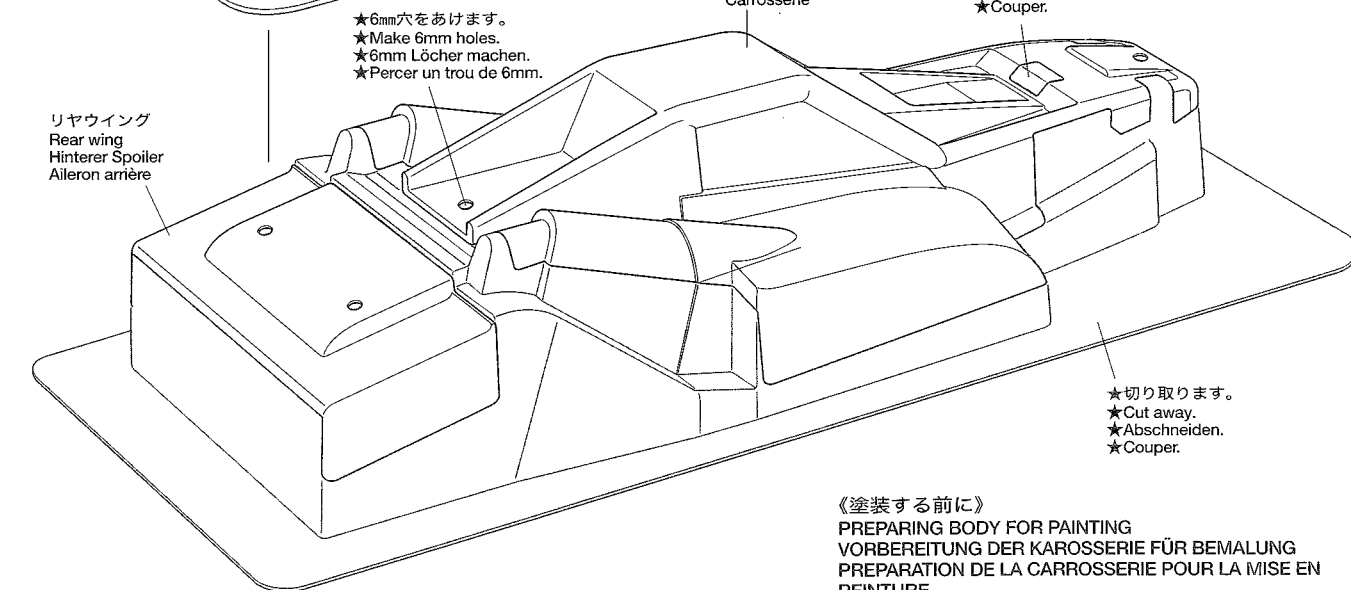
**27** 《ボディの切り取り》  
Trimming  
Zurichten  
Découpe

★6mm穴をあけます。  
★Make 6mm holes.  
★6mm Löcher machen.  
★Percer un trou de 6mm.



★5mm穴をあけます。  
★Make 5mm holes.  
★5mm Löcher machen.  
★Percer un trou de 5mm.

★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.



★6mm穴をあけます。  
★Make 6mm holes.  
★6mm Löcher machen.  
★Percer un trou de 6mm.

★切り抜きます。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

《塗装する前に》  
PREPARING BODY FOR PAINTING  
VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG  
PRÉPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。  
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.  
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.  
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

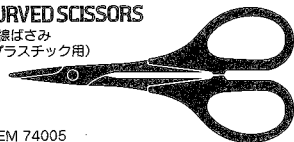
★ハサミやカッターナイフで切り取ります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**CURVED SCISSORS**

曲線ばさみ  
(プラスチック用)



ITEM 74005

**DECAL SCISSORS**

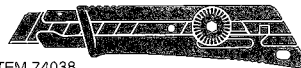
デカルバサミ



ITEM 74031

**CRAFT KNIFE**

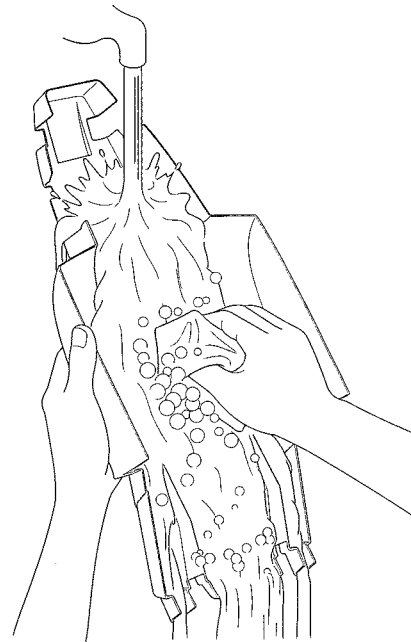
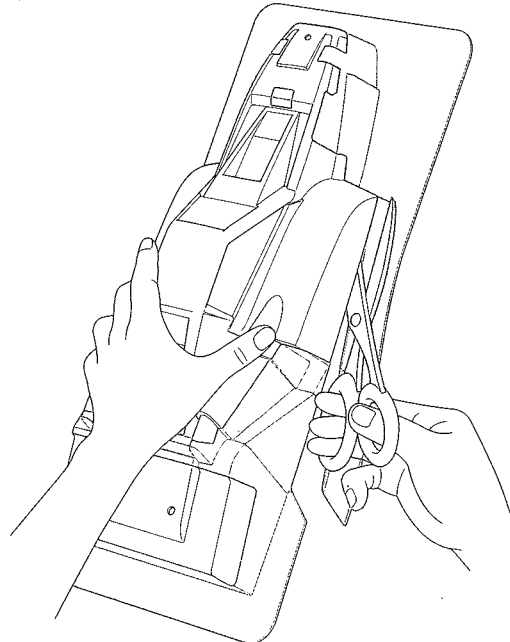
クラフトカッターL



ITEM 74038

**TAMIYA COLOR CATALOGUE**

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.





**28** 《ボディの塗装》  
Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

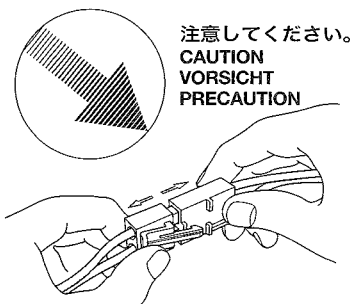
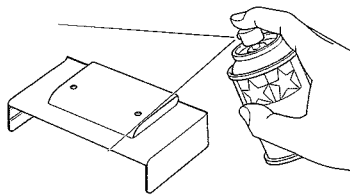
のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使いください。

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.

★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

《リヤウイングの塗装》  
Painting Rear wing  
Bemalung der Hinterer Spoiler  
Peinture de l'aileron arrière



注意してください。  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTION

走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。走行用バッテリーをつないだままおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**

Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluss zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

**TAMIYA COLOR**

タミヤカラー(ポリカーボネート用)

RCカーのクリアーボディ用塗料です。吹付けもOK。衝突などにもはがれにくく、筆など水洗いができ、手軽に使えます。



**TAMIYA COLOR**

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。



**28** 《ボディの塗装》  
Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

PS-12  
シルバー  
Silver  
Silber  
Aluminium

PS-6  
イエロー  
Yellow  
Gelb  
Jaune

PS-12  
シルバー  
Silver  
Silber  
Aluminium

PS-6  
イエロー  
Yellow  
Gelb  
Jaune

PS-6  
イエロー  
Yellow  
Gelb  
Jaune

PS-6  
イエロー  
Yellow  
Gelb  
Jaune

《塗装方法》 Painting body / Bemalung der Karosserie / Peinture de la carrosserie

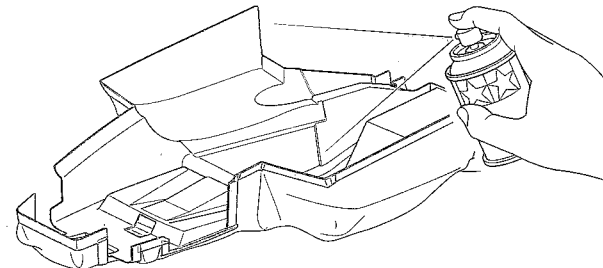
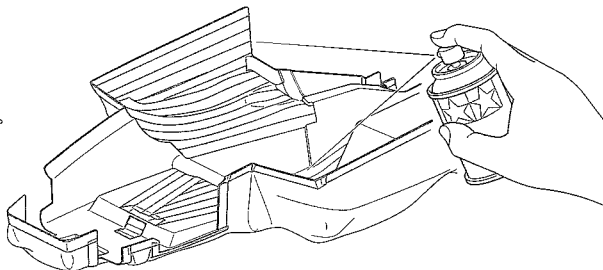
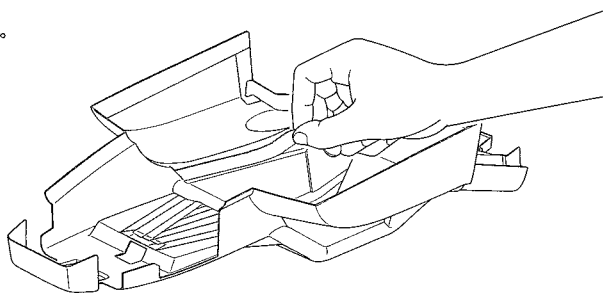
1. 乾燥させたボディの内側から塗り分け部を市販のマスキングテープでマスクします。塗装は濃い色から塗ります。塗装例の場合は、イエロー部分をマスクしてください。スプレー塗装の場合、塗らない部分全体の他、ボディの外側も塗料がかからないようマスクします。  
Mask off different-colored portion with masking tape prior to painting. Generally, start painting with darker color. In this case, mask off yellow portion in advance. When using spray paint, mask off whole portions as well as outside surface of the body.

Vor dem Lackieren die Bereiche unterschiedlicher Farbe mit Abklebeband abkleben. Grundsätzlich die Lackierung mit der dunkleren Farbe beginnen. In diesem Fall also zuerst den gelben Bereich abkleben. Falls Spray-Farbe verwendet wird, ist der gesamte Bereich und ebenso die Außenseite der Karosserie abzuleben.  
Masquer la partie de teinte différente avec de la bande cache avant de peindre. Généralement, il faut commencer par peindre la teinte la plus foncée. Dans ce cas, la partie devant être jaune est à masquer. Si vous utilisez de la peinture en bombe, masquez également l'extérieur de la carrosserie.

2. シルバー (PS-12) でボディ裏側から塗装します。塗装が乾いたら内側のマスクをはがします。塗料が乾いていない状態でかさね塗りをすると失敗の原因になります。Paint silver from inside the body. After paint dries, remove masking of yellow portion. Make sure to let paint completely dry before applying next paint coat.  
Von der Karosserie-Innenseite her silbern lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abklebung des gelben Bereichs entfernen. Vor Auftrag der nächsten Farbschicht muss die vorherige Farbe vollständig trocken sein.  
Peindre la teinte argent à l'intérieur de la carrosserie. Après séchage de la peinture, enlever la bande cache de la partie jaune. Laisser sécher à cœur avant d'appliquer la couche de peinture suivante.

3. イエロー (PS-6) をかさね塗ります。塗装が乾いたら外側のマスクをはがします。ウイングも同じように良く洗い、表面をマスクして塗装します。Paint yellow and let it dry. Remove all masks after paints are completely dried. Wash, mask and paint the wing as well.

Gelb lackieren und trocknen lassen. Nachdem die Farbe vollständig trocken ist, alle Abklebungen entfernen. Auf gleiche Weise den Flügel abwaschen, abkleben und lackieren.  
Peindre le jaune et laisser sécher. Enlever tous les masques après séchage complet des peintures. Laver, masquer et peindre l'aileron de la même manière.



**29** 《マーキング》  
 Markings  
 Beschriftung  
 Décoration

《ステッカーのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切りとってしまおうとまちがえやすいのではる順に切りとってください。
- ②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

**STICKERS**

- ①Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
  - ②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
  - ③Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.



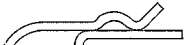
**STICKER**

- ①Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
  - ②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
  - ③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

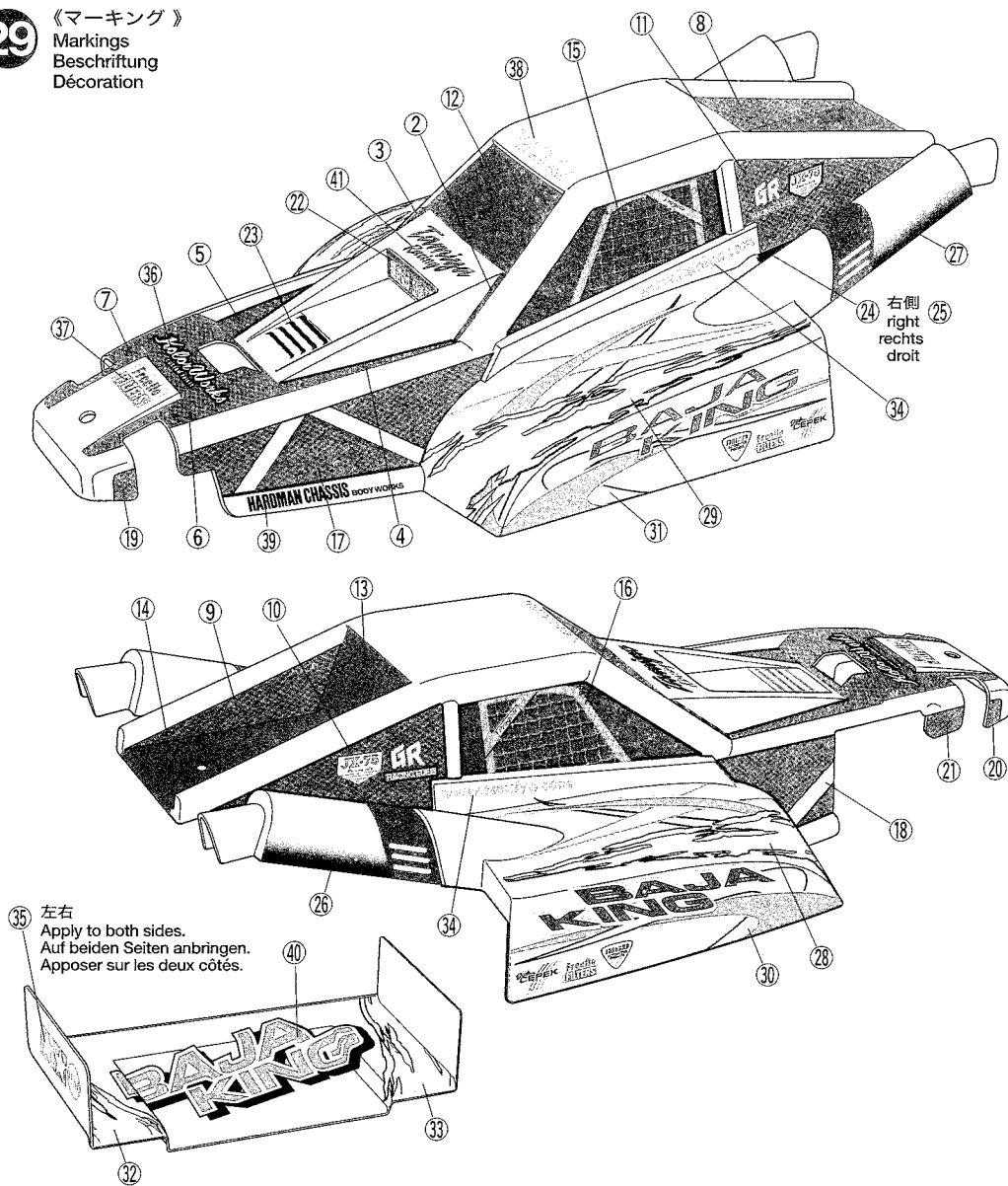
**MOTIFS ADHESIFS**

- ①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
  - ②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
  - ③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
- En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

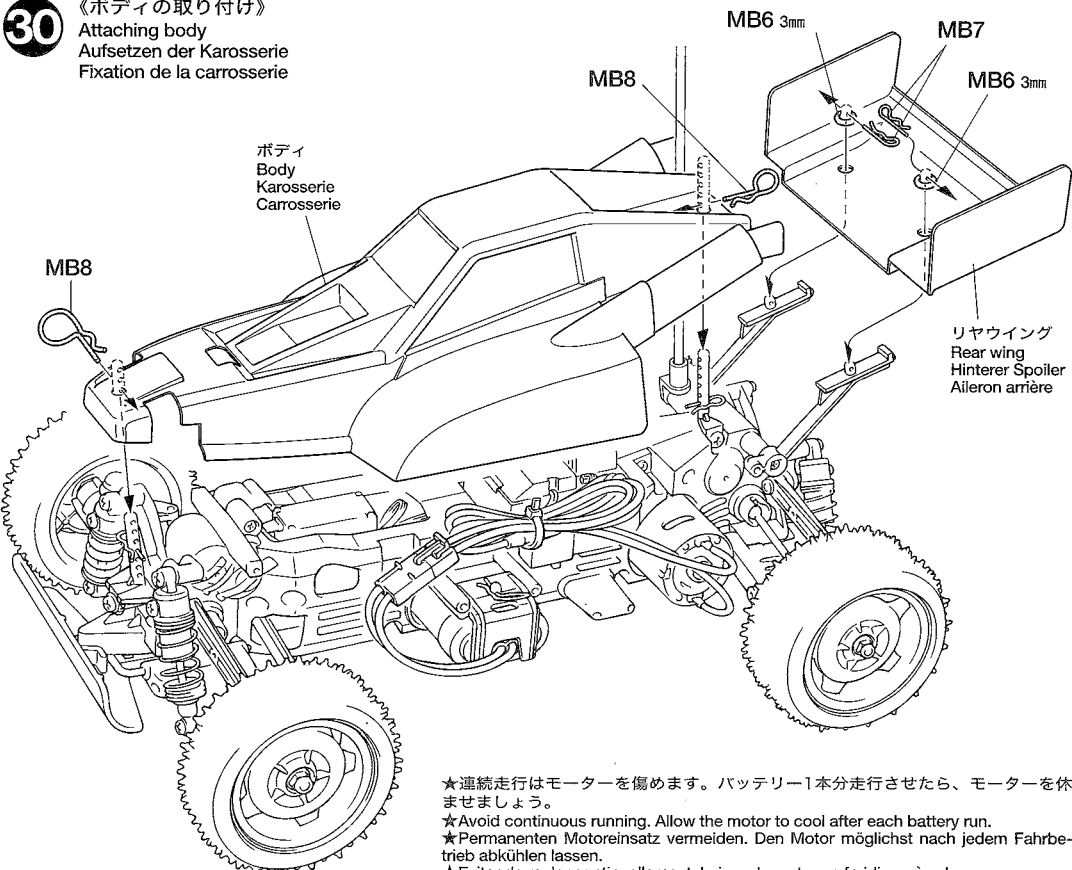
**30** 《ボディの取り付け》  
 Attaching body  
 Aufsetzen der Karosserie  
 Fixation de la carrosserie

-  **MB6** 3mm O-ring (黒)  
 × 2 O-ring (schwarz)  
 Joint torique (noir)
-  **MB7** × 2 スナップピン (小)  
 Snap pin (small)  
 Federstift (klein)  
 Epingle métallique (petite)
-  **MB8** × 2 スナップピン (大)  
 Snap pin (large)  
 Federstift (groß)  
 Epingle métallique (grande)

**29** 《マーキング》  
 Markings  
 Beschriftung  
 Décoration



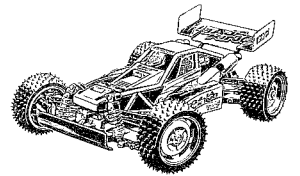
**30** 《ボディの取り付け》  
 Attaching body  
 Aufsetzen der Karosserie  
 Fixation de la carrosserie



**TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK**  
 Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

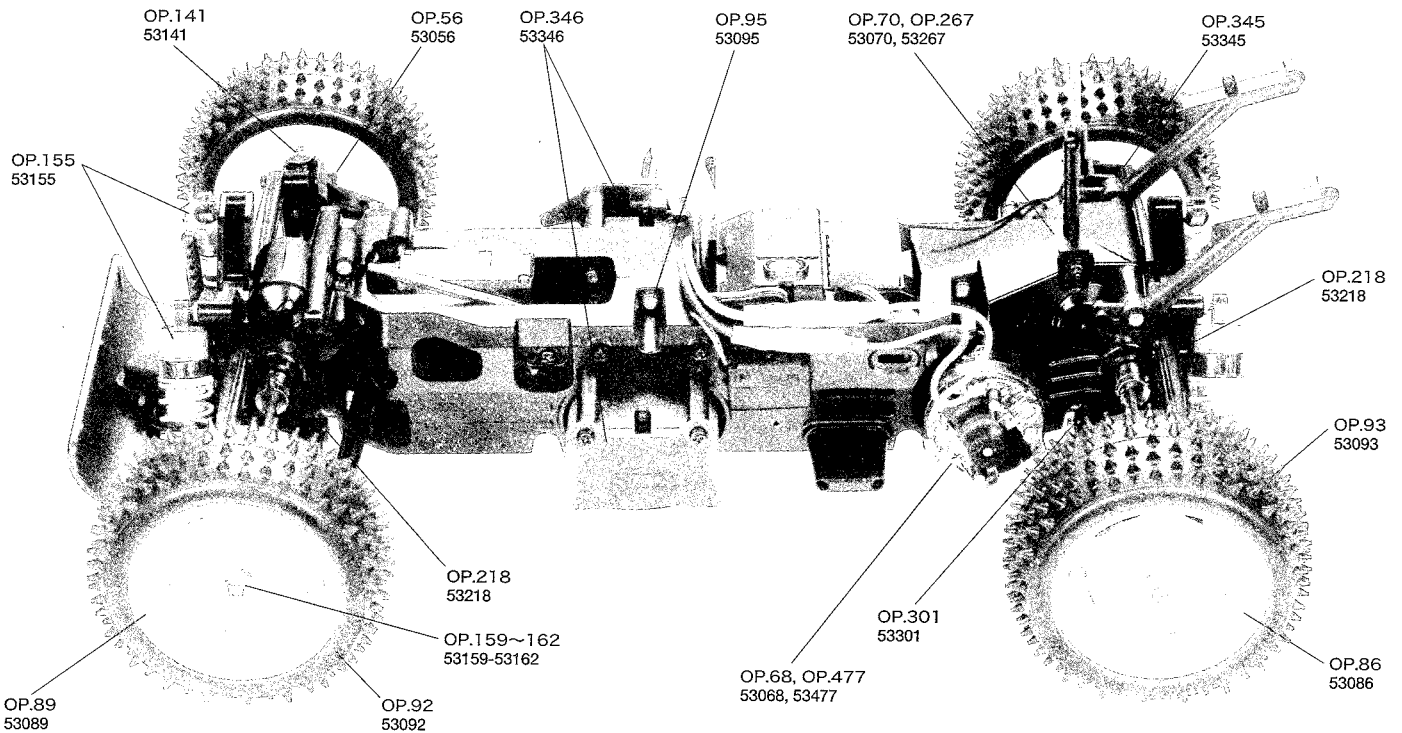
★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。  
 ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.  
 ★Permanent Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrtrieb abkühlen lassen.  
 ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

# BAJA KING



1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

## SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



### 《スペアパーツ》 R/C Spare Parts

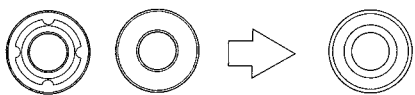
- SP.171 耐熱両面テープセット  
50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- SP.197 スナップピンセット  
50197 Snap Pin Set
- SP.355 18T,19TA V ビニオンセット  
50355 18T, 19T AV Pinion Gear
- SP.356 20T,21TA V ビニオンセット  
50356 20T, 21T AV Pinion Gear Set
- SP.357 22T,23TA V ビニオンセット  
50357 22T, 23T AV Pinion Gear Set
- SP.519 C.V.A ダンパーミニ (Ⅱ)  
50519 C.V.A. Mini Shock Unit Set II
- SP.576 3mm イモネジ (10個入)  
50576 3mm Grub Screw (10 pcs.)
- SP.577 3×10mm タッピングビス (10本入)  
50577 3x10mm Tapping Screw (10 pcs.)
- SP.582 3×14mm 段付ビス (5本入)  
50582 3x14mm Step Screw (5 pcs.)
- SP.594 2×10mm ステンレスシャフト (10本入)  
50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- SP.602 デフベベルギヤセット  
50602 Differential Bevel Gear Set

### 《オプションパーツ》 Hop-Up Options

- OP.56 ピンタイプ六角ハブセット  
53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP.68 RS-540 スポーツチューンモーター  
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP.70 マンタレイボールデフセット  
53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP.86 6029 リヤスターディッシュホイール  
53086 6029 Rear Star-dish Wheels (1 Pair)
- OP.89 6024 フロントスターディッシュホイール  
53089 6024 4WD Front Star-dish Wheels (1 Pair)
- OP.92 6024 4WD フロントスパイクタイヤ  
53092 6024 4WD Spire Spike Front Tire (1 Pair)
- OP.93 6029 4WD リヤスパイクタイヤ  
53093 6029 4WD Spire Spike Rear Tire (1 Pair)
- OP.141 軽量キングピンセット (四駆ツーリングラリーカー)  
53141 4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
- OP.155 ローフリクションアルミダンパーセット  
53155 Low Friction Aluminum Damper Set
- OP.159~162 4mm アルミカラーフランジロックナット  
53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts

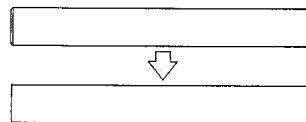
- OP.218 1/10 ツーリングカー強化ジョイントカップ  
53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
- OP.267 TA03 ボールデフセット  
53267 TA03 Ball Differential
- OP.292 TL01 フルベアリングセット  
53292 TL01 Ball Bearing Set
- OP.301 TL01 ステンレスサスシャフトセット  
53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
- OP.322 TL01 カーボン中空ギヤシャフト  
53322 TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
- OP.345 TL01/M03 トーインリヤアップライト  
53345 (TL01, M03) Toe-In Rear Upright
- OP.346 TL01/M03 クイックバッテリーホルダー  
53346 (TL01, M03) Quick Release Battery Holder
- OP.347 3mm スプリングイモネジ (10個入)  
53347 3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
- OP.477 スーパーストック Type-T モーター  
53477 Super Stock Motor Type-T

### 《OP.292 TL01 フルベアリングセット》 53292 TL01 Ball Bearing Set



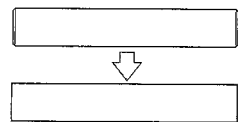
MA8 1150 MA19 1150 1150ラバーシールベアリング  
Sealed ball bearing

MA9 5×40mm



5×40mmパイプ  
Tube

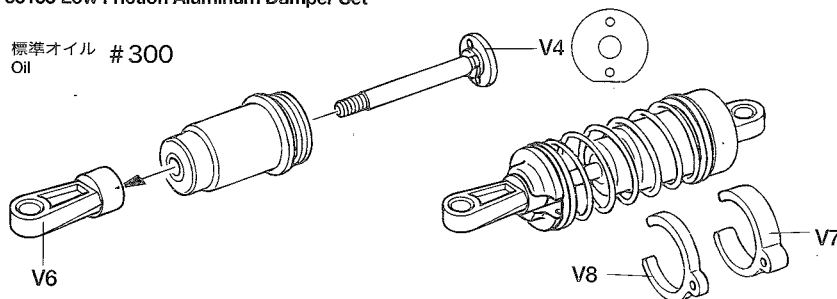
MA10 5×30mm



5×30mmパイプ  
Tube

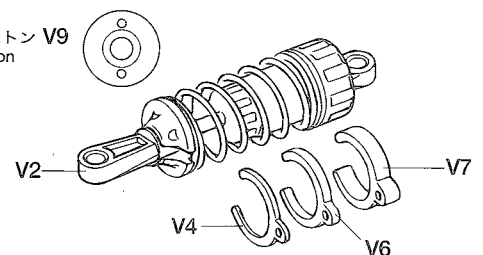
### 《OP.155 ローフリクションダンパーセット》 53155 Low Friction Aluminum Damper Set

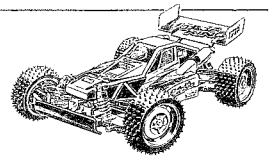
標準オイル #300  
Oil



### 《SP.519 C.V.A ダンパーミニ (Ⅱ)》 50519 C.V.A. Mini Shock Unit Set II

ピストン V9  
Piston





●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

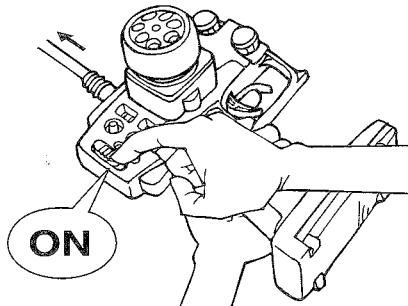
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

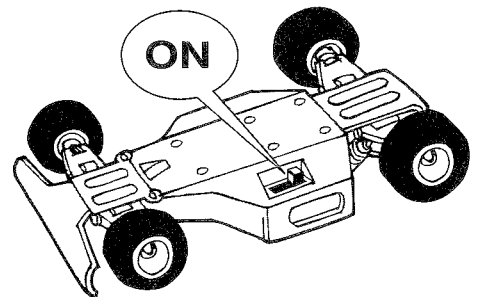
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

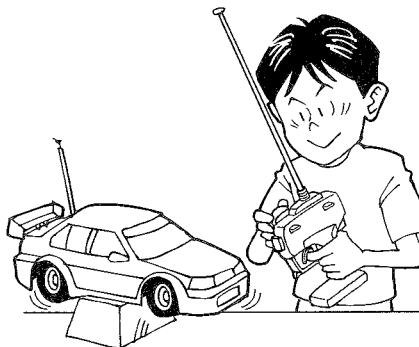
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



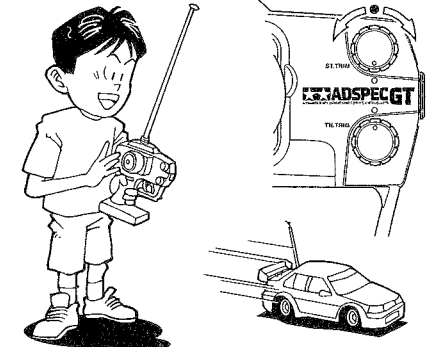
① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



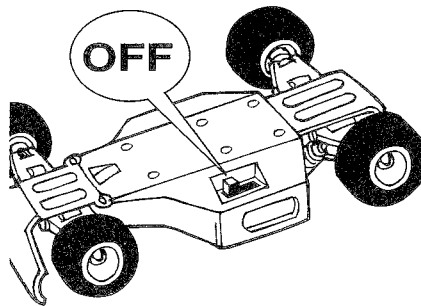
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



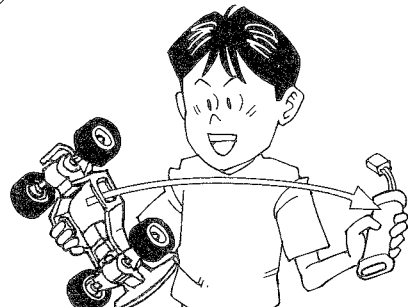
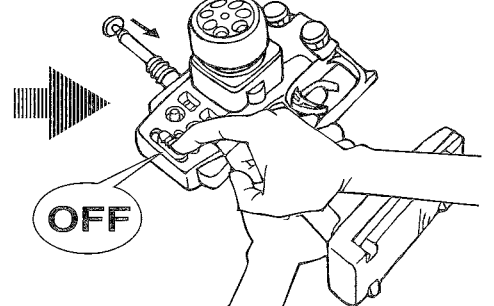
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



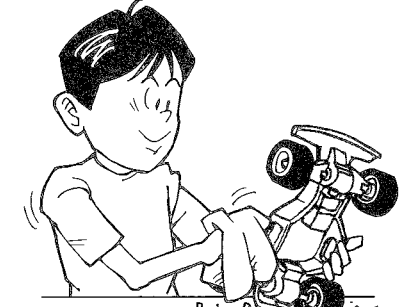
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



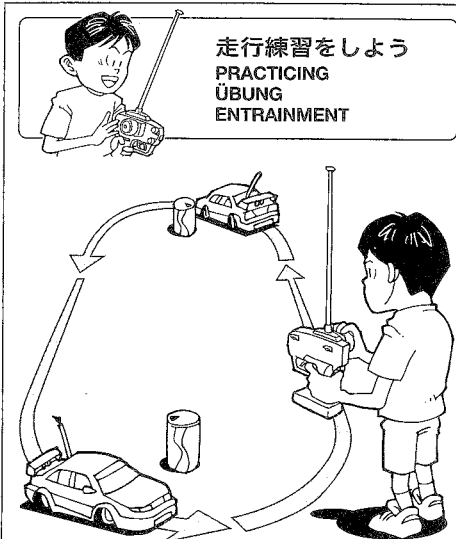
⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

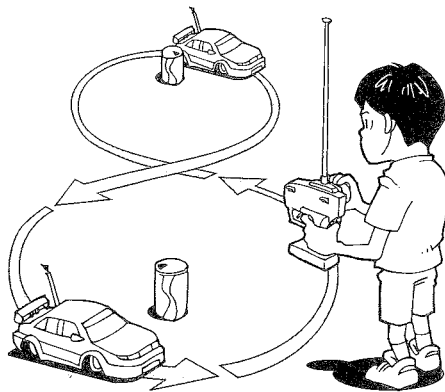


⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

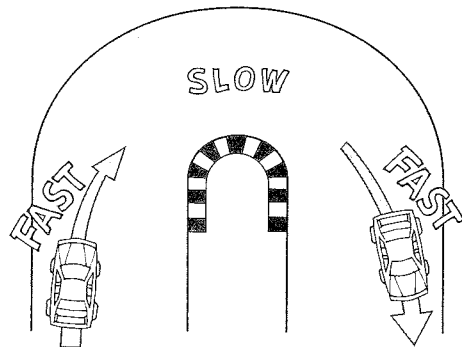


走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

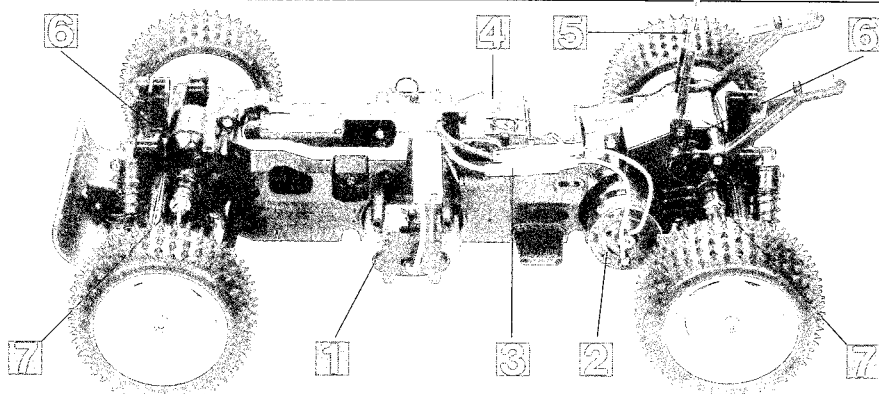
トラブルチェック  
TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーを充電してください。送信機の電池は新品のものに交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

# PARTS

**A**

PARTS ×1  
50735

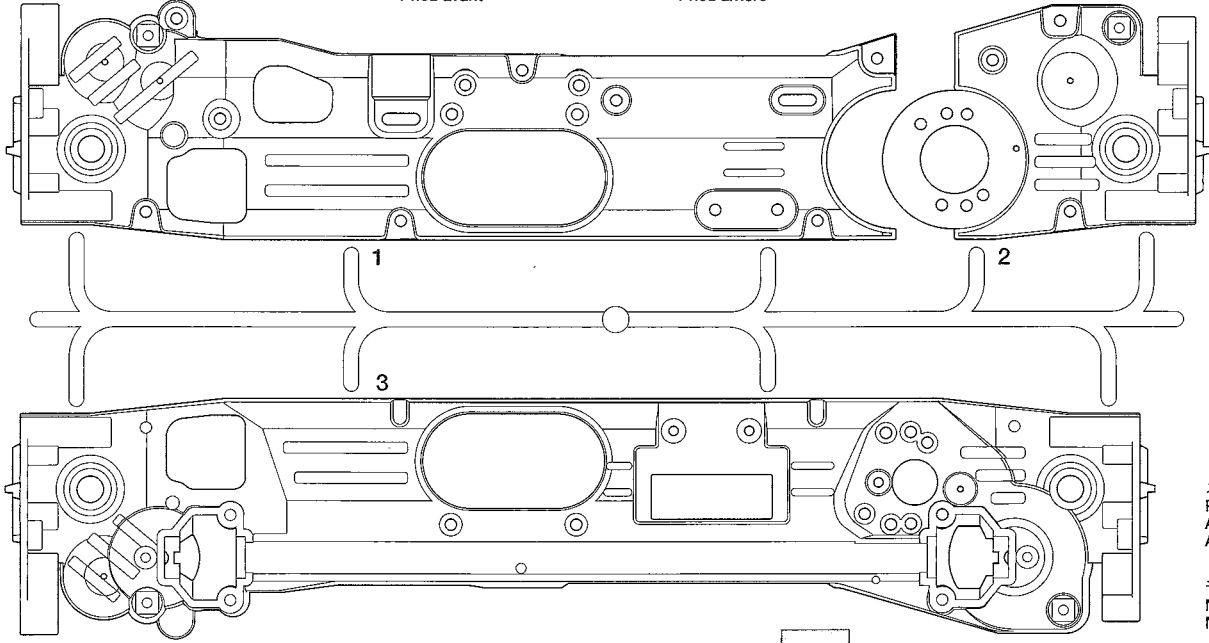
ボディ・リヤウイング……×1  
Body and rear wing 1825260  
Karosserie und Hinterer Spoiler  
Carrosserie et aileron arrière

フロントタイヤ……×2  
Front tire 53092  
Vorderer Reifen  
Pneu avant

ステッカー……×1  
Sticker 9495402  
Aufkleber  
Autocollant

リヤタイヤ……×2  
Rear tire 53093  
Hinterer Reifen  
Pneu arrière

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
★Specifications are subject to change without notice.  
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



**B**

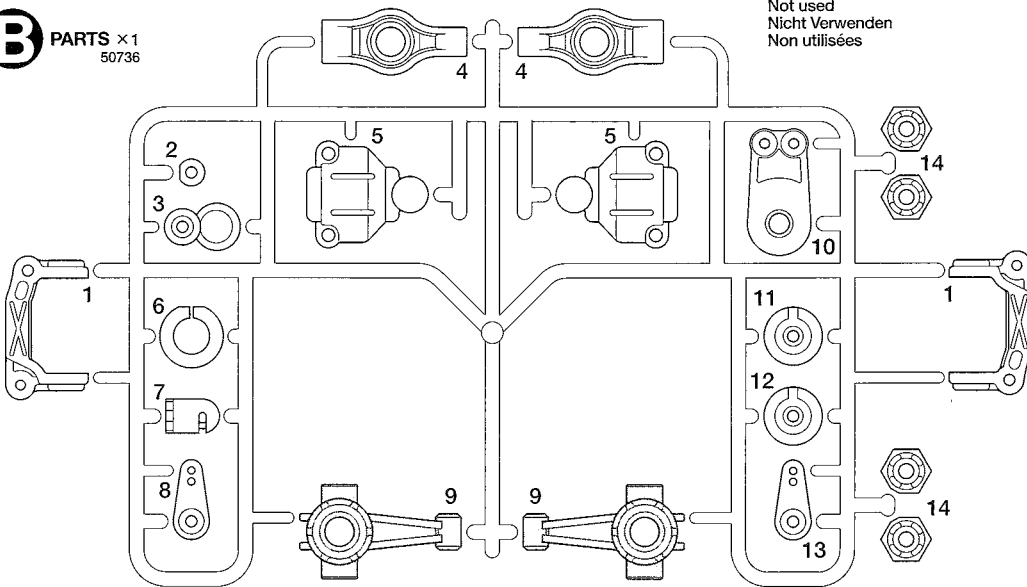
PARTS ×1  
50736

不要部品  
Not used  
Nicht Verwenden  
Non utilisées

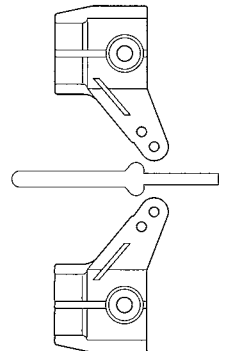
メインシャフト……×1  
Propeller shaft 3555120  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

モーター……×1  
Motor 7435035  
Moteur

アンテナパイプ……×1  
Antenna pipe 6095003  
Antennendraht  
Gaine d'antenne



アップライト……×1  
Upright 0445572  
Achsschenkel  
Fusée

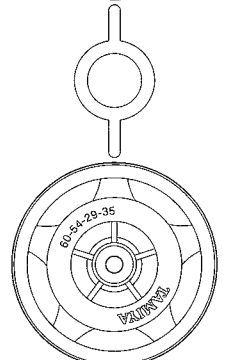
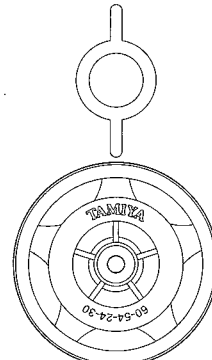
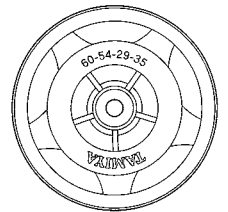
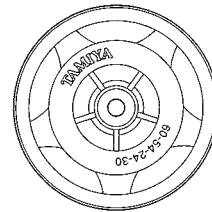
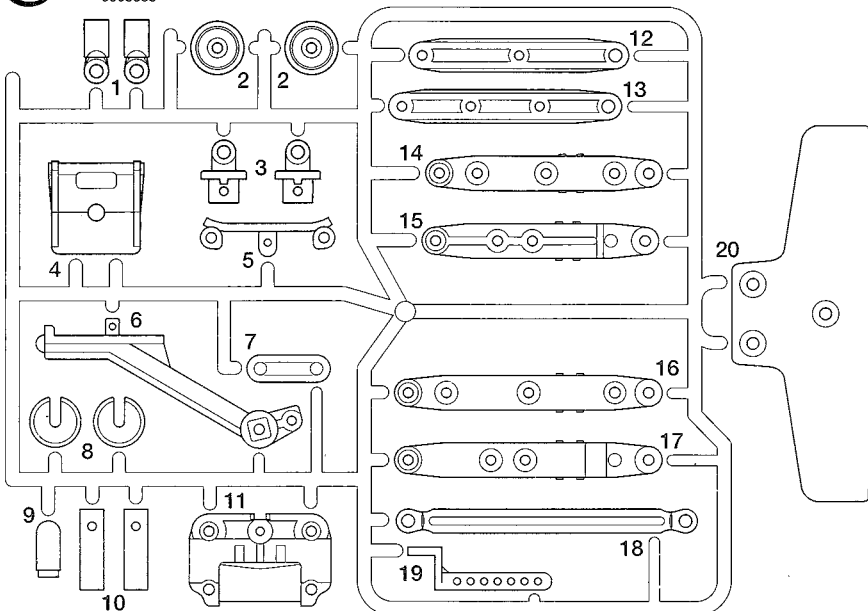


**C**

PARTS ×2  
0005688

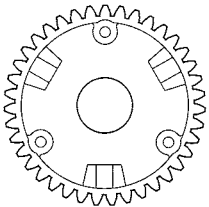
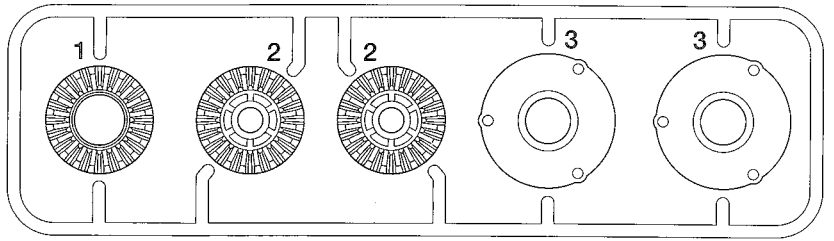
フロントホイール……×1  
Front wheel 53089  
Vorderrad  
Roue avant

リヤホイール……×1  
Rear wheel 53086  
Hinterrad  
Roue arrière

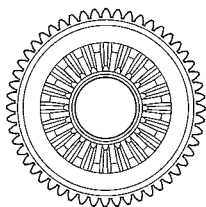


PARTS

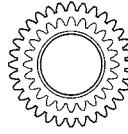
**G** PARTS ×1  
50738



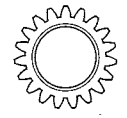
デフキャリア.....×2  
Differential spur gear 50738  
Differentialrad  
Couronne de différentiel



スーパーギヤ.....×1  
Spur gear 50738  
Stirnradgetriebe  
Couronne intermédiaire



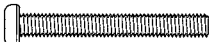
カウンターギヤ.....×1  
Counter gear 50738  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



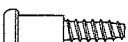
アイドルギヤ.....×1  
Idler gear 50738  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

**A** ①~⑪

9415332



MA1 ×2 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



MA2 ×2 3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



MA3 ×3 3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque



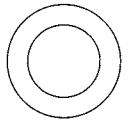
MA4 ×21 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA5 ×1 2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



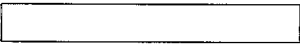
MA6 ×6 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA7 ×4 9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



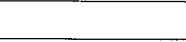
MA8 ×14 1150ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



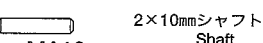
MA9 ×2 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



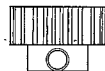
MA10 ×1 5×30mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



MA11 ×1 5×25mmパイプ  
Tube  
Rohr



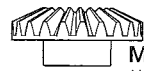
MA12 ×2 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



MA13 ×1 19Tピニオンギヤ  
19T pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents



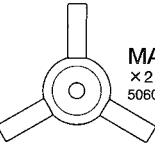
MA14 ×1 3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



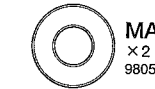
MA16 ×4 べベルギヤ(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique



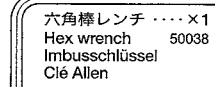
MA17 ×6 べベルギヤ(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique



MA18 ×2 べベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite



MA19 ×2 1150メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal



MA15 ×1 六角棒レンチ.....×1  
Hex wrench 50038  
Imbusschlüssel  
Clé Allen

グリス.....×1  
Grease 87025  
Fett  
Graisse

MA15 ×1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-platte  
Plaque-moteur

ナイロンバンド.....×2  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier Nylon

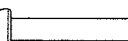
両面テープ.....×2  
Double-sided tape 50171  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

**B** ⑫~⑲

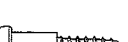
9415471



MB1 ×4 4×11.5mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



MB2 ×4 3×27mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



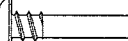
MA2 ×16 3×14mm段付きビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



MA3 ×3 3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque



MA4 ×25 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MB3 ×2 3×46mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée



MB4 ×4 3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée



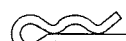
MB5 ×4 4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque



MB6 ×4 3mm Oリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



MA8 ×8 1150ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



MB7 ×2 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



MB8 ×2 スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



MA12 ×4 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



MB17 ×2 3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

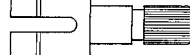


MB18 ×2 4×5.6mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

MB9 ×1 ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummirohr  
Tube caoutchouc



MB14 ×4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal



MB10 ×2 ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)



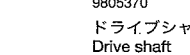
MB11 ×2 ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)



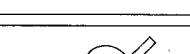
MB12 ×4 ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue



MB13 ×4 ドライブシャフト  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement



MB13 ×4 ドライブシャフト  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement



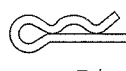
MB8 ×2 スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

**C** ⑳~㉓

9415472



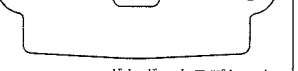
MB6 ×2 3mm Oリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



MB7 ×2 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



MB8 ×2 スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



MB16 ×1 ギヤボックスプレート  
Gearbox plate  
Getriebedeckel  
Plaque de carter

